

Systeme für Signalisation, Information und Markierung
Systèmes de signalisation, d'information et de marquage



Katalog Catalogue



Absperr- und Zutrittssysteme
Systèmes de barrage/d'accès

8

Édition: 01.2021

VSS

Wir beraten und signalisieren nach gültigen VSS-Normen (SN/EN) und der Signalisationsverordnung SSV.
Nous conseillons et signalisons conformément aux normes VSS(SN/EN) et à l'ordonnance sur la signalisation routière (OSR) en vigueur.

Klassen und Ausgestaltung von Signalen (SN 640 871) *Classes et équipement des signaux (SN 640 871)*

Klasse / Classe Ausgestaltung / Equipement

R1	Retroreflektierend / Action rétro réfléchissante
R2	Stark retroreflektierend / Forte action rétro réfléchissante
R3	Sehr stark retroreflektierend / Très forte action rétro réfléchissante

Mindestanforderungen für retroreflektierende Signale auf Haupt- und Nebenstrassen *Exigences minimales pour les signaux en matière de rétro réflexion sur les routes principales et secondaires*

Strassentyp <i>Type de route</i>	Signale für den fließenden Verkehr <i>Signaux pour une circulation fluide</i>			Signale für den ruhenden Verkehr <i>Signaux pour une circulation peu fluide</i>
	Strassenrand <i>Bord de la chaussée</i>	Überkopf <i>Au dessus des véhicules</i>	Tunnel <i>Tunnel</i>	
Autobahnen, Autostrassen <i>Autoroutes, routes</i>	R2 / R3	R2 / R3	R3 / I*	R2
Hauptstrasse, Nebenstrassen <i>Rues principales, routes secondaires</i>	R2	R2	R2 / R3	R1
Unbedeutende Nebenstrassen <i>Routes secondaires insignifiantes</i>	R1	R1	R1	R1

Fett markiert = die empfohlene Anforderung, I* = innen ausgeleuchtete Signale
En gras = option recommandée, I = signaux à éclairage intérieur*

EN 12899

Wir sind EN 12899 zertifiziert und fertigen unsere Produkte gemäss Vorgaben.
Nous sommes certifiés EN 12899 et fabriquons nos produits selon spécifications.

ISO 9001

Mit dem ganzheitlichen Managementsystem stellen wir sicher, dass unsere Produkte und Dienstleistungen konsequent den Qualitätsanforderungen der Kunden entsprechen und die Aspekte Sicherheit und Gesundheit konstant gelebt werden.
Grâce au système de management global, nous pouvons garantir que les produits et prestations de services sont pleinement conformes aux exigences de qualité de la clientèle et que les aspects de sécurité et de santé font constamment l'objet d'une attention soutenue.

ISO 14001

Mit dem betrieblichen Umweltmanagementsystem (UMS) leisten wir einen Beitrag zur Schonung der Umwelt und zur Steigerung der Lebensqualität und stellen ein geordnetes Recycling von Abfällen sicher.
Grâce au système de management environnemental (SME), nous apportons une contribution à la protection de l'environnement et à l'amélioration de la qualité de vie et assurons un recyclage convenable des déchets.

ISO 45001

Die Norm ISO 45001 regelt die gültigen Kriterien für die Bewertung eines Managementsystem für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit. Mit der Erfüllung dieser Norm stellen wir sicher, dass unser sicherheitsgerechtes Verhalten in den Unternehmensprozessen integriert ist. Mit dem ISO 45001 Zertifikat erfüllen wir gleichzeitig auch die EKAS Richtlinie 6508.
ISO 45001, valable depuis 1999, a établi un certain nombre de critères d'évaluation d'un système de management de la santé et de la sécurité au travail. Elle est en mesure de montrer que le comportement de chacun, adapté aux contraintes liées à la sécurité, est intégré dans les processus internes. Avec le certificat ISO 45001 nous remplissons en même temps les conditions de la directive CFST 6508.

Produkte – Normen *Produits – normes*

Die nachfolgend aufgeführten Produkte der Signal AG, entsprechen den zurzeit anwendbaren Normen (EN 12899, EN 12966, EN 1090) für die Verwendung bei der Strassensignalisation und sind entsprechend einzusetzen. Ein über diesen Verwendungszweck hinausgehender Gebrauch oder Einsatz der Produkte erfolgt auf eigenes Risiko des Verwenders, jegliche Haftung der Signal AG ist ausgeschlossen.
Die in dem Produktsortiment enthaltenen Daten, Beschreibungen und Abbildungen entsprechen dem Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten!

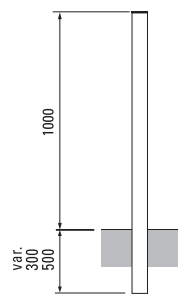
Les produits de Signal SA énumérés ci-dessous sont conformes aux normes actuellement en vigueur (EN 12899, EN 12966, EN 1090) pour une utilisation dans le domaine de la signalisation routière et doivent être installés en conséquence. Une utilisation ou une installation des produits qui dépasse l'usage prévu se fait sous la seule responsabilité de l'utilisateur ; Signal SA décline toute responsabilité à cet égard.
Les données, descriptions et illustrations contenues dans le catalogue de produits correspondent à celles qui sont applicables au moment de l'impression. Sous réserve de modifications !



	Seite / page	
Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages	4	Abschränkungspfosten / <i>Poteaux pour barrage</i>
	5	Kettenpfosten / <i>Poteaux pour chaînes</i>
	6	Ketten / <i>Chaînes</i>
	7	Kunststoffpfosten / <i>Poteaux plastiques</i>
	10	Feste und abnehmbare Pfosten / <i>Poteaux fixes et amovibles</i>
	13	Strassengeländer / <i>Barrières</i>
	14	Geländerabschränkung / <i>Barrière</i>
	16	Schwenkbare Geländer / <i>Barrières pivotantes</i>
	18	Handschränke und Zubehör / <i>Barrière manuelle et accessoires</i>
	20	Fahrbahnschranke PRONTO / <i>Barrage routier PRONTO</i>
	21	Absperrgitter / <i>Barrières de protection</i>
	22	Sicherheitsbalken / <i>Lattes de barrage</i>
	23	Verankerungen zu Pfosten und Geländer / <i>Ancrages pour poteaux et barrières</i>
Parkplatzausrüstung Equipement de parking	24	Parkplatz-Absperrpfosten / <i>Poteaux pour barrage de places de parc</i>
	25	Parkplatzbeschilderung / <i>Signalisation de parking</i>
Poller Bornes	26	Feste und abnehmbare Poller / <i>Bornes fixes et amovibles</i>
	27	Halbautomatische Poller Signamat / <i>Bornes semi-automatiques Signamat</i>
	28	Automatisch versenkbare Poller Signamat / <i>Bornes escamotables automatiques Signamat</i>
Elektro-Schranken Barrières électriques	29	Elektro-Schranken / <i>Barrières électriques</i>
	31	Zubehör Elektro-Schranken / <i>Accessoires pour barrières</i>
Optionen für Schranken und Poller Options pour barrières et bornes	32	Säulen und Gehäuse für Einbaugeräte / <i>Potelets support et boîtiers arrières pour appareillages</i>
	33	Induktionsschleifen und Detektoren / <i>Boucles d'induction et détecteurs de boucles</i>

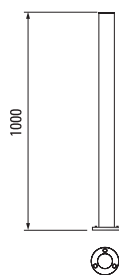
Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

Abschränkungspfosten (mit Kunststoffdeckel) Poteaux pour barrage (avec couvercle plastique)



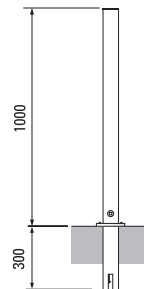
AP100 (Ø 60 mm)
AP100 89 (Ø 89 mm)
AP100 114 (Ø 114 mm)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt, oben geschlossen
Poteau pour barrage, galvanisé, fermé en haut



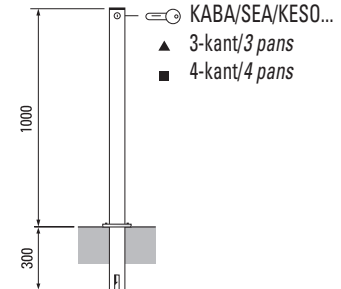
AP100 FL3 (Ø 60 mm)
AP100 FL3 89 (Ø 89 mm)
AP100 FL3 114 (Ø 114 mm)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt, oben geschlossen mit FL3-Oberteil
Poteau pour barrage, galvanisé, fermé en haut avec partie sup. FL3



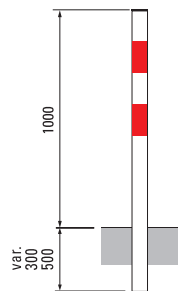
AP100 SCH400

Abschränkungspfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm, oben geschlossen mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel
Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm, fermé en haut avec verrou à crochet pour clé 4 pans



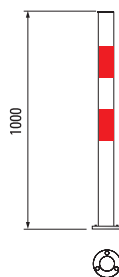
AP10 (Ø 60 mm)
AP10 89 (Ø 89 mm)
AP10 114 (Ø 114 mm)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt, Schliesssystem KABA, 3- oder 4-kant sowie andere Schliesssysteme auf Anfrage.
Poteau pour barrage, galvanisé, verni, serrure KABA, 3/4 pans ou autres intégrables



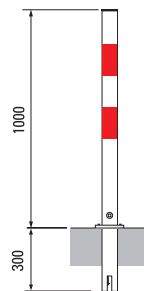
AP100WR (Ø 60 mm)
AP100WR 89 (Ø 89 mm)
AP100WR 114 (Ø 114 mm)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt, oben geschlossen, weiss lackiert mit 2 roten reflektierenden Ringen
Poteau pour barrage, galvanisé, fermé en haut, verni blanc avec 2 manchettes rouges réfléchissantes



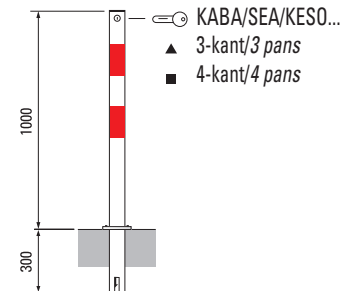
AP100WR FL3 (Ø 60 mm)
AP100WR FL3 89 (Ø 89 mm)
AP100WR FL3 114 (Ø 114 mm)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt, oben geschlossen, weiss lackiert mit 2 roten reflektierenden Ringen, mit FL3-Oberteil
Poteau pour barrage, galvanisé, fermé en haut, verni blanc avec 2 manchettes rouges réfléchissantes, avec partie sup. FL3



AP100WR SCH400

Abschränkungspfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm, oben geschlossen, weiss lackiert mit 2 roten reflektierenden Ringen, mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel
Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm, fermé en haut, verni blanc avec 2 manchettes rouges réfléchissantes, avec verrou à crochet pour clé 4 pans



AP10R/W (Ø 60 mm)
AP10R/W 89 (Ø 89 mm)
AP10R/W 114 (Ø 114 mm)

Abschränkungspfosten feuerverzinkt, weiss lackiert mit 2 roten reflektierenden Ringen, Schliesssystem KABA, 3- oder 4-kant sowie andere Schliesssysteme auf Anfrage.
Poteau pour barrage, galvanisé, verni blanc avec 2 manchettes rouges réfléchissantes, serrure KABA, 3/4 pans ou autres intégrables

SCH420

Vierkantschlüssel, 8 mm
Clé 4 pans, 8 mm

17ABAPDK

Ersatzschlüssel 3-kant/
Clé de remplacement 3 pans

17ABAPVK

Ersatzschlüssel 4-kant/
Clé de remplacement 4 pans

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	AP100 AP100 89 AP100 114	AP100 FL3 AP100 FL3 89 AP100 FL3 114	AP100 SCH400
P8-1	AP100WR AP100WR 89 AP100WR 114	AP100WR FL3 AP100WR FL3 89 AP100WR FL3 114	AP100WR SCH400
	AP10 AP10 89 AP10 114	AP10R/W AP10R/W 89 AP10R/W 114	KABA (Standard) KABA (Standard) KABA (Standard)
	17ABAPDK 17ABAPVK	SCH420	

Andere Farben auf Anfrage, z.B.: **Schwarz/gelb**
(Pfosten schwarz lackiert mit 2 gelben reflektierenden Ringen)
Autres couleurs sur demande, p.ex.: Noir/jaune
(Poteau verni noir avec 2 manchettes jaunes réfléchissantes)

Verweise/Renvois

Verankerungen
Ancrages



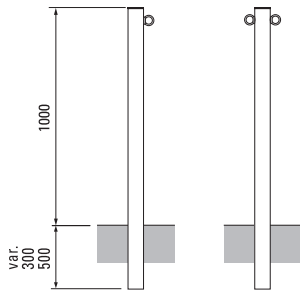
Seite/page

21

Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

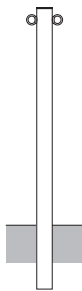
Kettenpfosten (mit Kunststoffdeckel)

Poteaux pour chaînes (avec couvercle plastique)

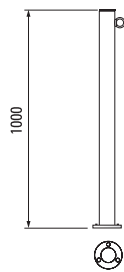


KP100/1 *
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkpfeiler feuerverzinkt,
60 mm, oben geschlossen
Poteau pour barrage, galvanisé,
Ø 60 mm, fermé en haut



KP100/2
(2 Oesen/2 œillets)

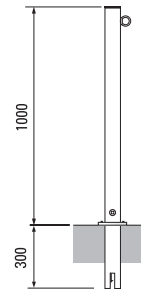


KP100/1 FL3 *
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkpfeiler feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen, mit FL3-Oberteil
Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,
fermé en haut, avec, partie sup. FL3

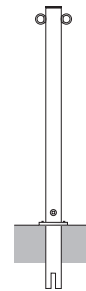


KP100/2 FL3
(2 Oesen/2 œillets)

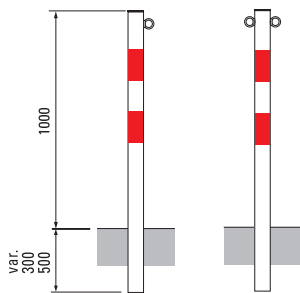


KP100/1 SCH400 *
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkpfeiler feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen, mit Hakenschloss für Vierkant-
schlüssel
Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm, fermé en
haut, avec verrou à crochet pour clé 4 pans

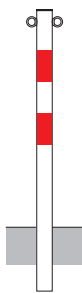


KP100/2 SCH400
(2 Oesen/2 œillets)

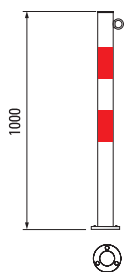


KP100/1WR *
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkpfeiler feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen, weiss lackiert
mit 2 roten reflektierenden Ringen
Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,
fermé en haut, verni blanc avec
2 manchettes rouges réfléchissantes



KP100/2WR
(2 Oesen/2 œillets)

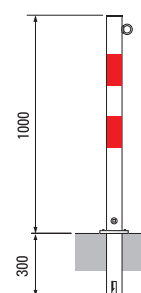


KP100/1WR FL3 *
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkpfeiler feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen, weiss lackiert mit 2 roten
reflektierenden Ringen, mit FL3-Oberteil
Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,
fermé en haut, verni blanc avec 2 manchettes
rouges réfléchissantes, avec partie sup. FL3

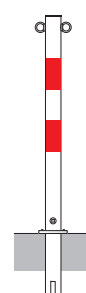


KP100/2WR FL3
(2 Oesen/2 œillets)



KP100/1WR SCH400 *
(1 Oese/1 œillet)

Abschränkpfeiler feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen, weiss lackiert mit 2 roten reflektierenden
Ringen, mit Hakenschloss für Vierkant-
schlüssel
Poteau pour barrage, galvanisé, Ø 60 mm,
fermé en haut, verni blanc avec
2 manchettes rouges réfléchissantes,
avec verrou à crochet pour clé 4 pans



KP100/2WR SCH400
(2 Oesen/2 œillets)

* Kettenpfosten mit 1 Oese bitte Links- oder Rechtsmontage angeben
Poteau pour barrage avec 1 œillet, veuillez spécifier le montage à gauche ou à droite

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle
Modèles
P8-2

KP100/1
KP100/2
KP100/1 FL3
KP100/2 FL3
KP100/1 SCH400
KP100/2 SCH400

KP100/1WR
KP100/2WR
KP100/1WR FL3
KP100/2WR FL3
KP100/1WR SCH400
KP100/2WR SCH400

Andere Farben auf Anfrage, z.B: **Schwarz/gelb**
(Pfeiler schwarz lackiert mit 2 gelben reflektierenden Ringen)
Autres couleurs sur demande, p.ex. : **Noir/jaune**
(Poteau verni noir avec 2 manchettes jaunes réfléchissantes)

Verweise/Renvois

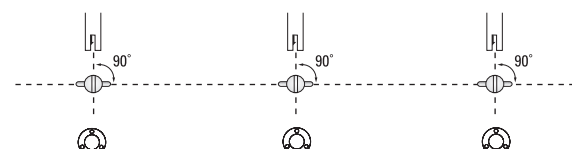
Zubehör/Verankerungen
Accessoires/Ancrages

Seite/page 4



21

Anordnungsschema/Schéma de disposition



Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

Ketten Chaînes



KE5 FV

Eisenkette feuerverzinkt, Ø 5 mm
 Chaîne en fer, galvanisée, Ø 5 mm



KE6PL*

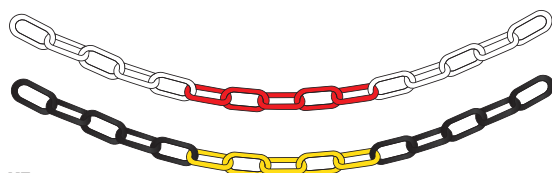
Eisenkette plastifiziert rot/weiss, Ø 6 mm
 Chaîne en fer, plastifiée rouge/blanc, Ø 6 mm

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	KE5 FV KE6PL	(Ø 5 mm, p/m) (Ø 6 mm, p/m)
P8-3		

Verweise/Renvois

Zubehör Accessoires	
	Seite/page 3



KE

Kunststoffketten wechselfarbig, Kunststoff,
 6 mm*/8 mm/10 mm Ø
 Chaînes en matière synthétique, couleurs alternées
 rouge/blanc, 6 mm*/8 mm/10 mm Ø

* in schwarz/gelb lieferbar/livable en noir/jaune

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	KE6 PVC KE6 PVC GS KE8 PVC KE10 PVC	(Ø 6 mm, p/m) (Ø 6 mm, p/m) (Ø 8 mm, p/m) (Ø 10 mm, p/m)
P8-5		

Verweise/Renvois

Zubehör Accessoires	
	Seite/page 3



17KZ4811 (Ø 5 mm)

17KZ6613 (Ø 7 mm)

Rapidverschluss,
 glanzverzinkt,
 Fermeture rapide,
 galvanisée, brillante



KE5 SG (Ø 6 mm)

Scherenglied
 glanzverzinkt,
 Fausse maille,
 galvanisée, brillante



KH6 (Ø 6 mm)

KH8 (Ø 8 mm)

Karabinerhaken,
 feuerverzinkt
 Mousqueton, galvanisé

Bestellinformationen Informations de commande

Zubehör Accessoires	17KZ4811 17KZ6613 KE5 SG KH6 KH8	(Ø 5 mm) (Ø 7 mm) (Ø 6 mm) (Ø 6 mm) (Ø 8 mm)
P8-4		



KEV R



KEV W



KEV S

Verbindungsglieder aus Kunststoff, rot, weiss oder schwarz
 6 mm, 8mm oder 10 mm Ø

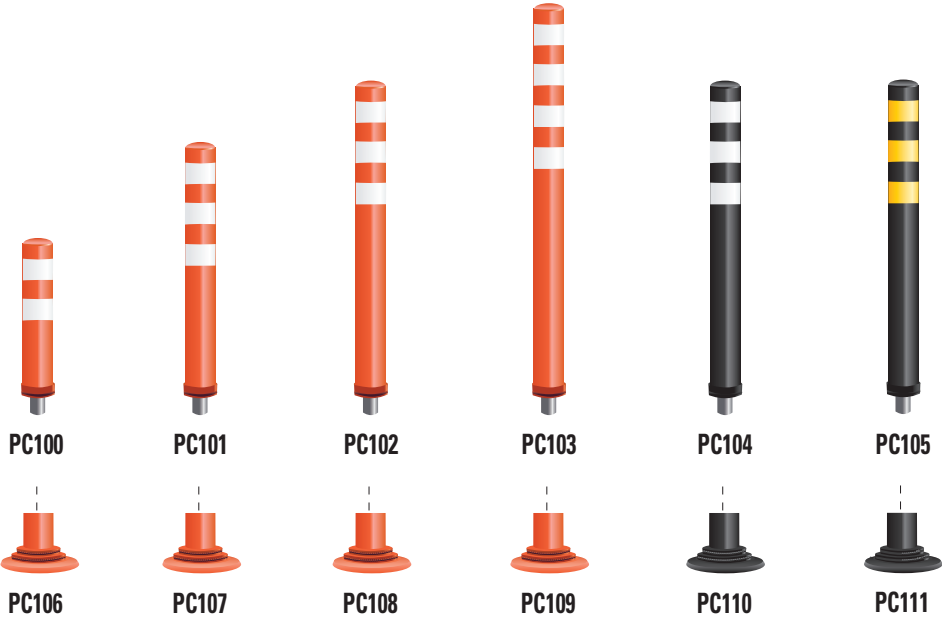
Chaînon de raccordement en matière synthétique, blanc,
 rouge ou noir, 6 mm, 8mm ou 10 mm Ø

Bestellinformationen Informations de commande

Zubehör Accessoires	KEV 6 R KEV 8 R KEV 10 R KEV 6 W KEV 8 W KEV 6 S	(Ø 6 mm) (Ø 8 mm) (Ø 10 mm) (Ø 6 mm) (Ø 8 mm) (Ø 6 mm)
P8-6		

Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Kunststoffpfosten "POLE CONE"
Poteaux plastiques "POLE CONE"



Merkmale POLE CONE und BIG POLE CONE:
• Bewegen sich nach einer Anfahrt selbstständig in ihre ursprüngliche Form und Position zurück

Caractéristiques POLE CONE et BIG POLE CONE:
• Se redressent aussitôt après déformation et reviennent dans leur forme et leur position originale

Bestellinformationen
Informations de commande

Table with 6 columns: Modelle/Modèles, Art.-Nr./No. d'art., Höhe (mm)/Hauteur (mm), Ø (mm), Bezeichnung/Description, and Verankerung/Fixation. It lists 11 models (PC100-PC111) with their respective specifications and mounting options.

Verweise
Renvois

Zubehör, Optionen
Accessoires, Options
Includes icons for a screw and a base, with page and chapter references.

Pfosten, Geländer und Abschränkungen *Poteaux, barrières et barrages*

Kunststoffpfosten "POLE CONE" *Poteaux plastiques "POLE CONE"*



- Bewegen sich nach einer Anfahrt selbstständig in ihre ursprüngliche Form und Position zurück

Caractéristiques POLE CONE et BIG POLE CONE:

- Se redressent aussitôt après déformation et reviennent dans leur forme et leur position originale

Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle <i>Modèles</i> P8-7	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Höhe (mm) <i>Hauteur (mm)</i>	Ø (mm)	Bezeichnung <i>Description</i>	Verankerung <i>Fixation</i>
PC118		800	80	grau mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
PC126		800	80	grau mit 2 zitronengelben refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs jaune citron 70 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
PC127		800	80	grau mit 2 gelben refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs jaune 70 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
PC138		860	80	grau mit Kugel-Top mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>gris avec boule avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
PC139		1000	80	schwarz mit Kugel-Top mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>noir avec boule avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
PC130		1000	80	weiss mit 4 roten refl. Bändern 50 mm <i>blanc avec 4 réflecteurs rouge 50 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
PC142		800	80	weiss mit 3 roten refl. Bändern 50 mm <i>blanc avec 3 réflecteurs rouge 50 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
PC148		800	80	silberfarbig mit 1 weissem refl. Band 50 mm, <i>couleur argent avec 1 réflecteur blanc 50 mm</i>	mit Schraubanker <i>à visser</i>
PC136		800	80	grau mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm</i>	mit Fuss zum Kleben, Pfosten auswechselbar <i>avec pied à coller, poteau changeable</i>
PC141		800	80	grau mit 2 zitronengelben refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs jaune citron 70 mm</i>	mit Fuss zum Kleben, Pfosten auswechselbar <i>avec pied à coller, poteau changeable</i>
PC140		800	80	grau mit 2 gelben refl. Bändern 70 mm <i>gris avec 2 réflecteurs jaune 70 mm</i>	mit Fuss zum Kleben, Pfosten auswechselbar <i>avec pied à coller, poteau changeable</i>

Verweise *Renvois*

Zubehör, Optionen *Accessoires, Options*



Seite/page 7

Kapitel/chapitre 4

Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

Kunststoffpfosten "BIG POLE CONE" Poteaux plastiques "BIG POLE CONE"



PC114



PC115



PC137



PC116



PC117



PC120



PC143

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles P8-8	Art.-Nr. No. d'art.	Höhe (mm) Hauteur (mm)	Ø (mm)	Bezeichnung Description	Verankerung Fixation
	PC114	800	130	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 70 mm noir avec 3 réflecteurs jaune 70 mm	mit Schraubanker à visser
	PC115	800	130	schwarz mit 3 gelben refl. Bändern 100 mm noir avec 3 réflecteurs jaune 100 mm	mit Schraubanker à visser
	PC137	800	130	schwarz mit 3 zitronengelben refl. Bändern 100 mm noir avec 3 réflecteurs jaune citron 100 mm	mit Schraubanker à visser
	PC116	800	130	schwarz mit 4 weissen refl. Bändern 100 mm noir avec 4 réflecteurs blanc 100 mm	mit Schraubanker à visser
	PC117	800	130	schwarz mit 4 gelben refl. Bändern 100 mm noir avec 4 réflecteurs jaune 100 mm	mit Schraubanker à visser
	PC120	800	130	grau mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm	mit Schraubanker à visser
	PC143	1000	130	grau mit 2 weissen refl. Bändern 70 mm gris avec 2 réflecteurs blanc 70 mm	mit Schraubanker à visser



PC122



PC123



PC124



PC125



PC128



PC131



PC132



PC144

Zubehör Accessoires P8-9

PC122	Schlüssel zu "POLE CONE" Ø 80 mm / Clé pour "POLE CONE" Ø 80 mm
PC123	Schlüssel zu "BIG POLE CONE" Ø 130 mm / Clé pour "BIG POLE CONE" Ø 130 mm
PC124	Abdeckkappe aus Gummi zu Bodenhülse "POLE CONE" / Capuchon en caoutchouc pour douille "POLE CONE"
PC125	Schraubanker mit Verlängerung / Ancre avec prolongation
PC128	Ersatzschraubanker / Ancre de rechange (à visser)
PC131	Abdeckkappe mit Gummidichtung zu Bodenhülse "POLE CONE" / Couvercle à visser avec caoutchouc pour douille "POLE CONE"
PC132	Verlängerungsanker 30 cm / Ancre prolongé 30 cm
PC134	Gummiring für "POLE CONE" Ø 80 mm / Bague en caoutchouc pour "POLE CONE" Ø 80 mm
PC135	Polyester Trennscheibe für Ø 80 mm, Ersatzteil / Disque polyester pour Ø 80 mm, pièce de remplacement
PC144	Beilagsscheibe und Sprengring zu Schraubanker, Ersatzteil / Rondelle et ron. Grower pour douille, pièce de remplacement
PC145	Polyester Trennscheibe für Ø 130 mm, Ersatzteil / Disque polyester pour Ø 130 mm, pièce de remplacement
340000	2-K-Spezialkleber/Colle 2 composants, 1,2 kg

Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

Feste und abnehmbare Pfosten Poteaux fixes et amovibles



F210/F211



F310/F311



F510/F511



F710/F711

Pfosten anthrazitfarben beschichtet mit Glimmereffekt, für ortsfesten Einbau mit Erdanker oder für herausnehmbaren Einbau mit feuerverzinkter Bodenhülse und Dreikantverschluss
Poteaux avec couche couleur gris anthracite avec effet scintillant, pour installation fixe avec tirant ou pour installation amovible avec douille au sol galvanisée au feu et dispositif de fermeture triangulaire

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.			Material Korpus Matériau corps	Ø Bodenstück Ø manchon mâle	Ø Bodenhülse Ø Douille au sol	Höhe Hauteur	Ø max. Ø max.	Gewicht Poids
P8-11									
	F210/10140	-	•	Aluminiumguss/Fonte d'aluminium	83 mm		900 mm	100 mm	6.5 kg
	F211/10141	•	-	Aluminiumguss/Fonte d'aluminium		83 mm*	900 mm	100 mm	12.5 kg
	F310/10142	-	•	Stahl feuerverzinkt/Acier galvanisé	102 mm		900 mm	102 mm	9.0 kg
	F311/10143	•	-	Stahl feuerverzinkt/Acier galvanisé		102 mm*	900 mm	102 mm	15.0 kg
	F510/10101	-	•	Aluminiumguss/Fonte d'aluminium	102 mm		800 mm	160 mm	8.5 kg
	F511/10106	•	-	Aluminiumguss/Fonte d'aluminium		102 mm*	800 mm	160 mm	15.0 kg
	F710/10103	-	•	Stahl feuerverzinkt/Acier galvanisé	83 mm		900 mm	83 mm	8.5 kg
	F711/10109	•	-	Stahl feuerverzinkt/Acier galvanisé		83 mm*	900 mm	83 mm	8.5 kg
Farbe Couleur	Anthrazitgrau mit Glimmereffekt/gris anthracite avec effet scintillant								
	Mehrpreis für RAL-Farben/prix supplémentaire pour couleurs RAL SPEZFARBEFP								

*mit Dreikantschlüssel nach DIN 3223/
avec clé triangulaire selon DIN 3223

 abnehmbar/amovible

 zum Einbetonieren/à sceller

Verweise Renvois

Zubehör Accessoires

Seite/page

10

Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

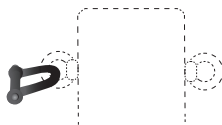
Zubehör für feste und abnehmbare Pfosten Accessoires pour poteaux fixes et amovibles



10115
Dreikantschlüssel zum Entriegeln des in der Hülse festsitzenden Pollers, nach DIN 3223, Grösse M10
Clé triangulaire pour déverrouiller la borne fixée dans la douille, fabriquée selon DIN 3223, grandeur M10



10116
Absperrkette, Ø 8 mm, feuerverzinkt und schwarz lackiert nach Wahl pro m
Chaîne d'arrêt, Ø 8 mm, galvanisée au feu et vernit en noir, au choix le m



10113
Schäkel zur einfachen Handhabung beim Einhängen der Kette in der Polleröse, feuerverzinkt
Manille pour un maniement plus simple pour accrocher la chaîne à l'anneau de la borne, galvanisée



10114
Polleröse
Anneau de la borne



10111
Bodenhülse für alle herausnehmbaren Poller passend für Rohre Ø 102 mm, Höhe ca. 400 mm, Stahlrohr, feuerverzinkt
Douille au sol pour toutes les bornes amovibles, adaptée aux tubes de Ø 102 mm, hauteur env. 400 mm, tube en acier, galvanisé au feu



10128
Bodenhülse für alle herausnehmbaren Poller passend für Rohre Ø 83 mm, Höhe ca. 400 mm, Stahlrohr, feuerverzinkt
Douille au sol pour toutes les bornes amovibles, adaptée aux tubes de Ø 83 mm, hauteur env. 400 mm, tube en acier, galvanisé au feu



10112
Verschlussdeckel, 102 mm, feuerverzinkt und anthrazit lackiert. Verschliesst die Bodenhülse nachdem der Poller entnommen wurde und nicht gleich wieder eingesetzt wird.
Couvercle de fermeture, Ø 102 mm, galvanisé au feu et laqué anthracite. Ferme la douille au sol lorsque la borne a été retirée et qu'elle n'a pas été remise en place immédiatement.



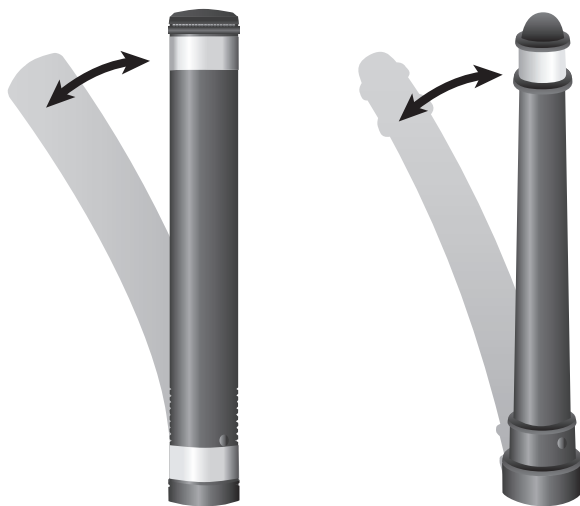
10127
Verschlussdeckel, 83 mm, feuerverzinkt und anthrazit lackiert. Verschliesst die Bodenhülse nachdem der Poller entnommen wurde und nicht gleich wieder eingesetzt wird.
Couvercle de fermeture, Ø 83 mm, galvanisé au feu et laqué anthracite. Ferme la douille au sol lorsque la borne a été retirée et qu'elle n'a pas été remise en place immédiatement.

Bestellinformationen Informations de commande

Zubehör Accessoires P8-12	10111 10112 10113 10114 10115 10116 (nach Wahl pro m/sur choix le m) 10127 10128
	* Sonderausführungen, Ersatzteile und weiteres Zubehör auf Anfrage/ <i>Exécutions spéciales, pièces de rechange et autres accessoires sur demande</i>
Preisliste Liste de prix	*

Pfosten, Geländer und Abschränkungen *Poteaux, barrières et barrages*

Flexibler Verkehrspfosten *Poteau routier flexible*



DK9

Flexibler Verkehrspfosten, passend für alle Verankerungssysteme mit Rohr Ø 76 mm
Poteau routier flexible, adaptable pour tous les systèmes d'ancrage pour tube Ø 76 mm

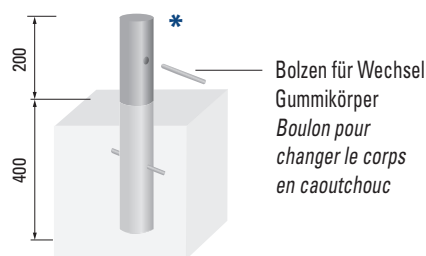
DK10

Merkmale:

- Bewegt sich nach einer Anfahrt selbstständig in seine ursprüngliche Form und Position zurück
- Die retroreflektierenden Ringe (Typ R2) sorgen für optimale Sichtbarkeit bei Nacht
- Aus recyceltem Gummi hergestellt
- Durch das spezielle Recycling-Verfahren des Gummis erhält der DK9 und DK10 mehr Festigkeit

Caractéristiques:

- *Se redresse aussitôt après déformation et revient dans sa forme et position originale*
- *Les bagues retroréfléchissantes (type R2) garantissent une visibilité optimale pendant la nuit.*
- *Fabriquée à base de caoutchouc recyclé*
- *Plus de stabilité qu'un pole cone standard*



Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle <i>Modèles</i>	Art.-Nr. <i>No. d'art.</i>	Höhe (mm) <i>Hauteur (mm)</i>	Ø (mm)	Bezeichnung <i>Description</i>	Verankerungen <i>Fixations</i>
P8-10					
DK9		850	130	dunkelgrau mit 2 retroreflektierenden weissen Ringen <i>gris foncé avec 2 bagues retroréfléchissantes blanc</i>	  
DK10		850	130	dunkelgrau mit 1 retroreflektierendem Ring <i>gris foncé avec 1 bague retroréfléchissante blanc</i>	  

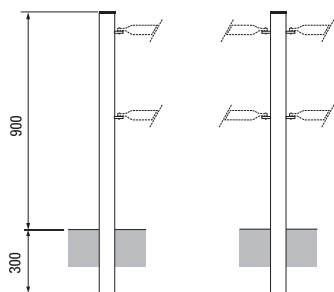
-  zum Einbetonieren/
*à sceller **
-  Bodenhülse/*douille*
-  Fertigfundament/
socle de fondation

Verweise/Renvois

Verankerungen <i>Ancrages</i>	Seite/page
	21

Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

Strassengeländer (mit Kunststoffdeckel) Barrières (avec couvercle plastique)



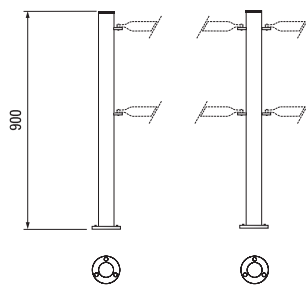
GP90/1

(mit 1 Lappen/
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut

GP90/2

(mit 2 Lappen/
avec 2 pattes)



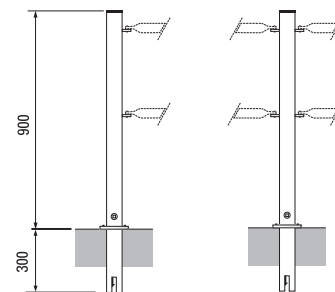
GP90/1 FL3

(mit 1 Lappen/
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen, mit FL3-Oberteil
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm,
fermée en haut, avec partie sup. FL3

GP90/2 FL3

(mit 2 Lappen/
avec 2 pattes)



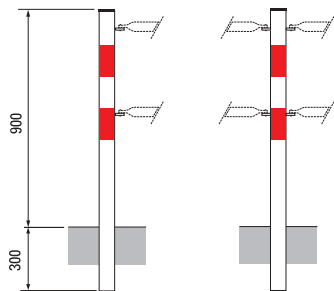
GP90/1 SCH400

(mit 1 Lappen/
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm, oben ge-
schlossen mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut,
avec verrou à crochet pour clé 4 pans

GP90/2 SCH400

(mit 2 Lappen/
avec 2 pattes)



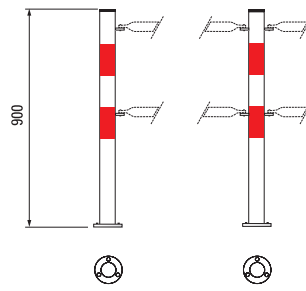
GP90/1WR

(mit 1 Lappen/
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, weiss/rot,
Ø 60 mm, oben geschlossen
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm,
fermée en haut

GP90/2WR

(mit 2 Lappen/
avec 2 pattes)



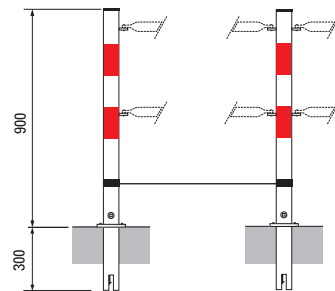
GP90/1WR FL3

(mit 1 Lappen/
avec 1 patte)

Geländerpfosten, feuerverzinkt, weiss/rot,
Ø 60 mm, oben geschlossen, mit FL3-Oberteil
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm,
fermée en haut, avec partie sup. FL3

GP90/2WR FL3

(mit 2 Lappen/
avec 2 pattes)



GP90/1WR SCH400

(mit 1 Lappen/
avec 1 patte)

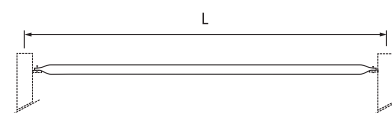
Geländerpfosten, feuerverzinkt, Ø 60 mm,
oben geschlossen mit Hakenschloss für
Vierkantschlüssel
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, fermée en haut,
avec verrou à crochet pour clé 4 pans

GP90/2WR SCH400

(mit 2 Lappen/
avec 2 pattes)

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles		
P8-13	GP90/1 GP90/2 GP90/1 FL3 GP90/2 FL3 GP90/1 SCH400 GP90/2 SCH400 TR150 42 TR200 42	GP90/1WR GP90/2WR GP90/1WR FL3 GP90/2WR FL3 GP90/1WR SCH400 GP90/2WR SCH400 TR150WR 42 TR200WR 42



TR150 42 (L = 1500 mm)

Andere Längen auf Anfrage
Autres longueurs sur demande

TR200 42 (L = 2000 mm)

Verbindungsrohr, feuerverzinkt, Ø 42 mm, mit 2 Lappen,
Distanz Pfostenmitte zu Pfostenmitte 1500 oder 2000 mm
Traverse tubulaire, galvanisée, Ø 42 mm, avec 2 pattes,
distance centre de poteau à centre de poteau 1500 ou 2000 mm



BS-STEG-101

Ergänzung für BehiG für alle
Varianten möglich.
Solution LHand pour toutes
les variantes.

Verweise/Renvois

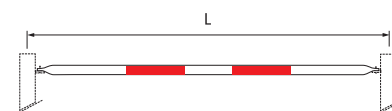
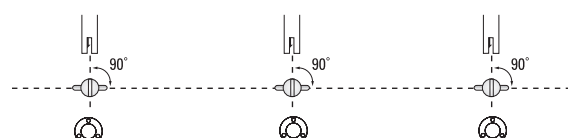
Verankerungen Ancrages

Seite/page



21

Anordnungsschema/Schéma de disposition

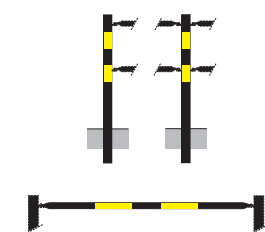


TR150WR 42 (L = 1500 mm)

TR200WR 42 (L = 2000 mm)

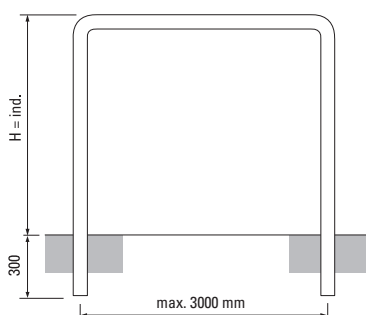
Verbindungsrohr, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 42 mm,
mit 2 Lappen, Distanz Pfostenmitte zu Pfostenmitte
1500 oder 2000 mm
Traverse tubulaire, galvanisée, blanc/rouge, Ø 42 mm,
avec 2 pattes, distance centre de poteau à centre de
poteau 1500 ou 2000 mm

Andere Farben auf Anfrage,
z.B. Schwarz/gelb
Autres couleurs sur demande,
p.ex. : Noir/jaune



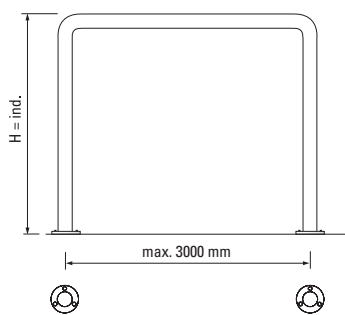
Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

Geländerabschränkung Barrière



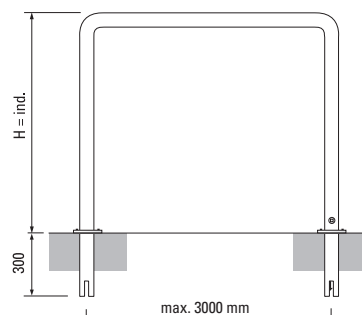
GA10

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, sans traverse



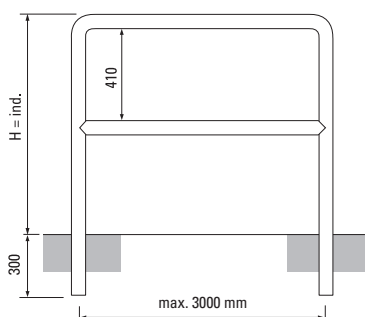
GA10 FL3

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe, FL3-Oberteil
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, sans traverse, avec partie sup. FL3



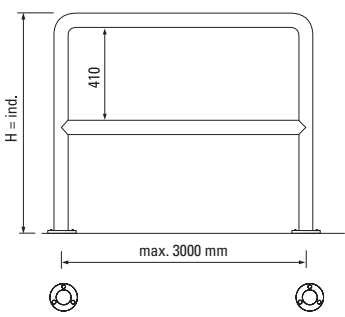
GA10 SCH400

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe, mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, sans traverse, avec verrou à crochet pour clé 4 pans



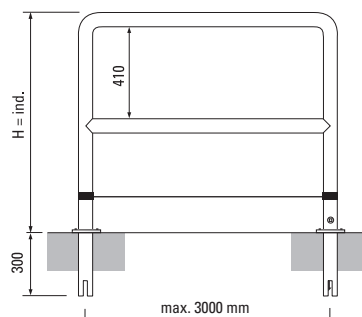
GA20

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm, mit Mittelstrebe
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, avec traverse



GA20 FL3

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm, mit Mittelstrebe, FL3-Oberteil
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, avec traverse et partie sup. FL3



GA20 SCH400

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, Ø 60 mm, mit Mittelstrebe, mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, avec traverse et verrou à crochet pour clé 4 pans

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	GA10 GA10 FL3 GA10 SCH400
	GA20 GA20 FL3 GA20 SCH400
Preisliste Liste de prix	

Verweise/Renvois

Verankerungen Ancrages	
Seite/page	21

Anordnungsschema Schéma de disposition



BS-STEG-101

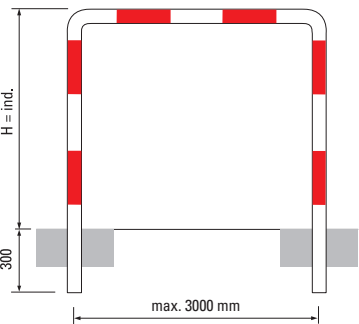
Ergänzung für BehiG für alle Varianten möglich.
Solution LHand pour toutes les variantes.

Pfosten, Geländer und Abschränkungen

Poteaux, barrières et barrages

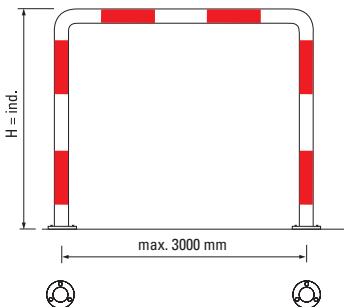
Geländerabschränkung

Barrière



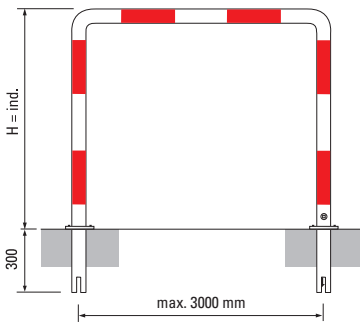
GA10WR

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, sans traverse



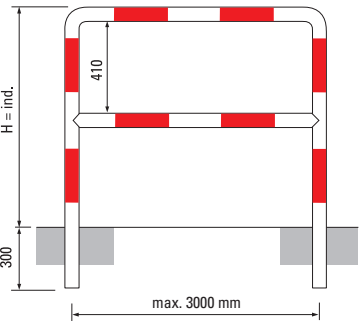
GA10WR FL3

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe, FL3-Oberteil
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, sans traverse, avec partie sup. FL3



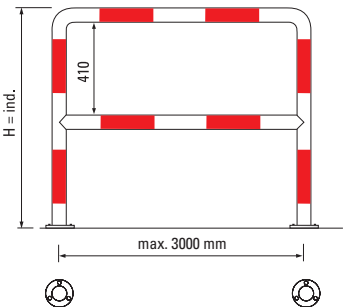
GA10WR SCH400

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, ohne Mittelstrebe, mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel
Barrière, galvanisée, Ø 60 mm, blanc/rouge, sans traverse, avec verrou à crochet pour clé 4 pans



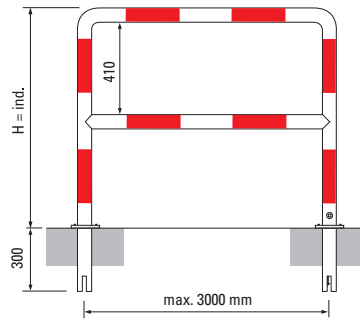
GA20WR

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, mit Mittelstrebe
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, avec traverse



GA20WR FL3

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, mit Mittelstrebe, FL3-Oberteil
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, avec traverse et partie sup. FL3



GA20WR SCH400

Geländerabschränkung, feuerverzinkt, weiss/rot, Ø 60 mm, mit Mittelstrebe, mit Hakenschloss für Vierkantschlüssel
Barrière, galvanisée, blanc/rouge, Ø 60 mm, avec traverse, avec verrou à crochet pour clé 4 pans

Bestellinformationen

Informations de commande

Modelle Modèles	GA10WR GA10WR FL3 GA10WR SCH400
	GA20WR GA20WR FL3 GA20WR SCH400
Preisliste Liste de prix	

Verweise/Renvois

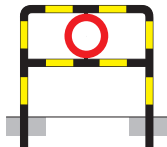
Verankerungen Ancrages	
	Seite/page 21

Anordnungsschema

Schéma de disposition

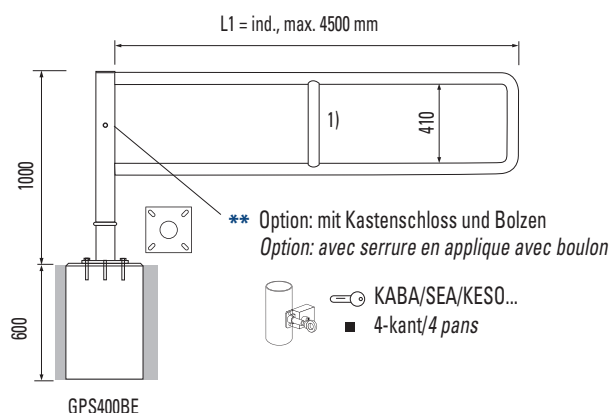


Andere Farben auf Anfrage, z.B: **Schwarz/gelb**
 Option: Integration von Signalen Ø 400 mm
Autres couleurs sur demande, p.ex. : Noir/jaune
 Option: Intégration des signaux Ø 400 mm possible



Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

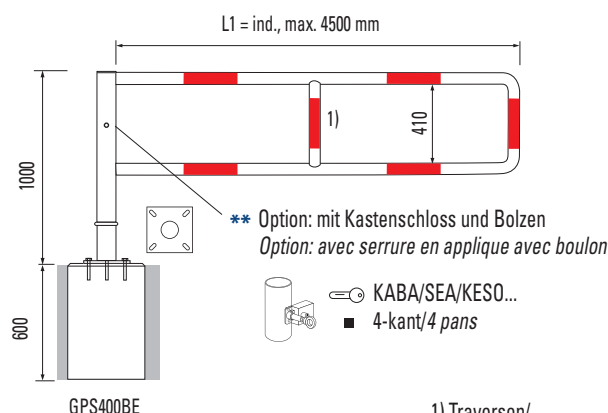
Schwenkbare Geländer Barrières pivotantes



GPS-A (L1 max. 4500 mm)

standardmässig mit Bolzen/exécution standard avec boulon

GPS-A-KS (L1 max. 4500 mm) **

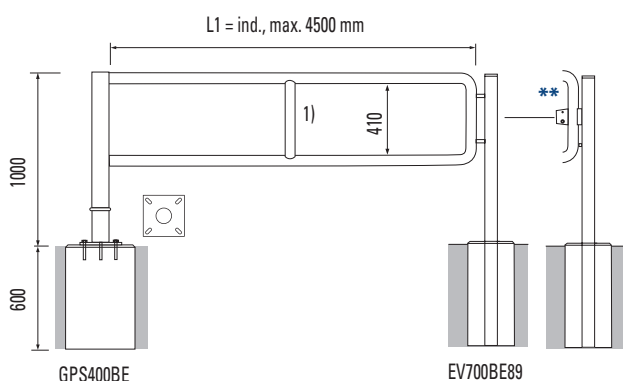


GPS-A-WR (L1 max. 4500 mm)

standardmässig mit Bolzen/exécution standard avec boulon

GPS-A-KS-WR (L1 max. 4500 mm) **

1) Traversen/
traverses tubulaires:
L1 < 1.2 m = keine/aucune
L1 ≤ 2.5 m = 1 Stk./pcs
L1 ≤ 4.5 m = 2 Stk./pcs

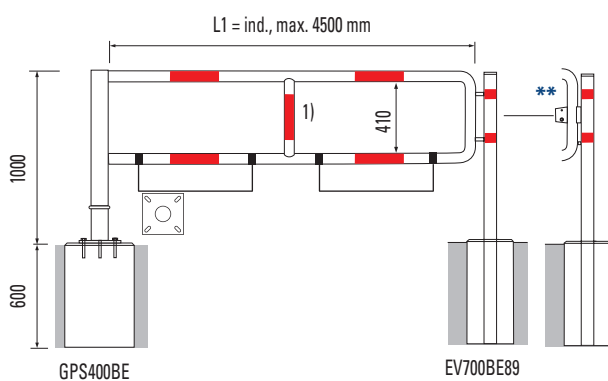


GPS-B (L1 max. 4500 mm)

mit Vorhängeschloss sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/
avec cadenas et 2 lyres de repos Ø 89 mm

GPS-B-KS (L1 max. 4500 mm) **

mit Kastenschloss LOCINOX sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/
avec serrure en applique LOCINOX et 2 lyres de repos Ø 89 mm



GPS-B-WR (L1 max. 4500 mm)

mit Vorhängeschloss sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/
avec cadenas et 2 lyres de repos Ø 89 mm

GPS-B-KS-WR (L1 max. 4500 mm) **

mit Kastenschloss LOCINOX sowie 2 Auflagepfosten Ø 89 mm/
avec serrure en applique LOCINOX et 2 lyres de repos Ø 89 mm



BS-STEG-01
Ergänzung für BehiG für alle Varianten möglich.
Solution LHand pour toutes les variantes.

Bestellinformationen Informations de commande

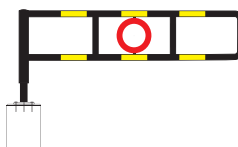
Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	-> mit Kastenschloss/Bolzen** avec serrure/boulon**	L1 max. (mm) L1 max. (mm)	weiss/rot* blanc/rouge*	Fundament Fondation	Rohr Ø (mm) Tube Ø (mm)	Fundament Auflage Fondation de repos
P8-14							
	GPS-A	GPS-A-KS	4500	-	GPS400BE	106	-
	GPS-A-WR	GPS-A-KS-WR	4500	•	GPS400BE	106	-
	GPS-B	GPS-B-KS	4500	-	GPS400BE	106	EV700BE89
	GPS-B-WR	GPS-B-KS-WR	4500	•	GPS400BE	106	EV700BE89
* Geländer weiss lackiert mit roten reflektierenden Ringen Barrière vernie blanche avec manchettes rouges							

Verweise/Renvois

Verankerungen Ancrages

Seite/page

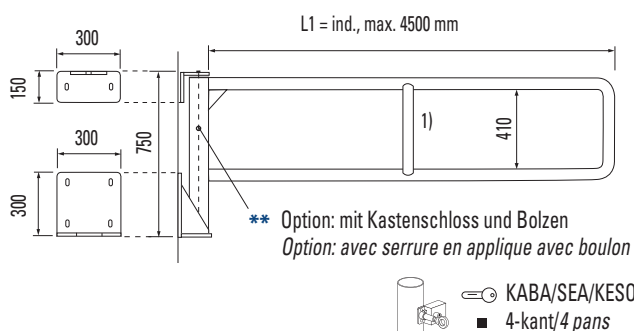
15



Andere Farben auf Anfrage, z.B: **Schwarz/gelb**
Option: Integration von Signalen Ø 400 mm
Autres couleurs sur demande, p.ex. : **Noir/jaune**
Option: Intégration des signaux Ø 400 mm possible

Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

Schwenkbare Geländer Barrières pivotantes



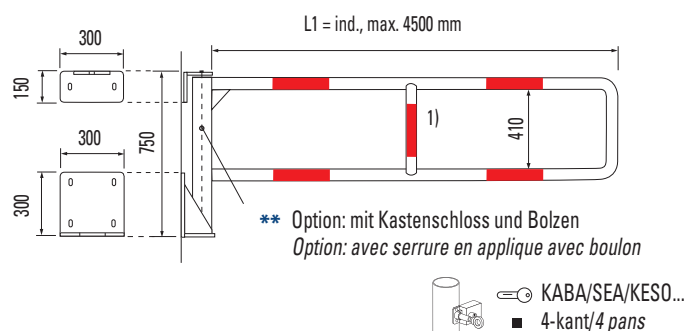
GPS-C (L1 max. 4500 mm)

standardmässig mit Bolzen/exécution standard avec boulon

GPS-C-KS (L1 max. 4500 mm) **

Wandmontage (nur an Betonwand mit Klebanker)

Fixation murale (seulement sur mur en béton avec ancre de collage)



GPS-C-WR (L1 max. 4500 mm)

standardmässig mit Bolzen/exécution standard avec boulon

GPS-C-KS-WR (L1 max. 4500 mm) **

Wandmontage (nur an Betonwand mit Klebanker)

Fixation murale (seulement sur mur en béton avec ancre de collage)

1) Traversen/

traverses tubulaires:

L1 < 1.2 m = keine/aucune

L1 ≤ 2.5 m = 1 Stk./pcs

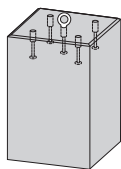
L1 ≤ 4.5 m = 2 Stk./pcs

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	-> Kastenschloss** -> avec serrure**	L1 max. (mm) L1 max. (mm)	weiss/rot* blanc/rouge*	Rohr Ø (mm) Tube Ø (mm)	Wandmontage Fixation murale	Auflagepfosten Lyre de repos	Fundament bauseits Fondation faite par une entreprise de constr.
P8-15								
	GPS-C	GPS-C-KS	4500	-	106	•	-	-
	GPS-C-WR	GPS-C-KS-WR	4500	•	106	•	-	-

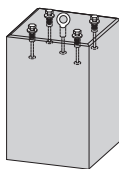
* Geländer weiss lackiert mit roten reflektierenden Ringen
Barrière vernie blanche avec manchettes rouges

Verankerungen für schwenkbare Geländer / Handschranke Ancrages pour barrières pivotantes / barrière manuelle



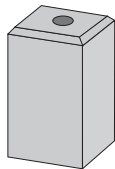
GPS400 BE

Betonfundament für GPS mit Ringschraube
Socle en béton pour GPS avec vis à anneau de levage



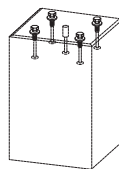
GPS400BE

Betonfundament für GPS inkl. Schrauben-Set M16
Socle en béton pour GPS incl. set de bouchons M16



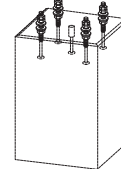
EV700BE89

Betonfundament für Auflagepfosten GPS-B
Socle en béton pour lyres de repos GPS-B



GPS400SCHR

Schrauben-Set M16 für bauseitig genau ins Lot gesetzte Fundamente
Vis M16 destinées aux fondations posées



GPS400GST

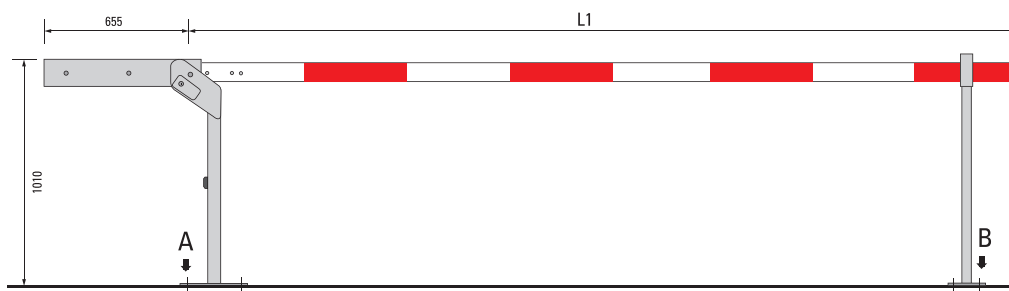
Gewindestangen-Set M16 zum bauseitigen Ausrichten der Geländer
Tiges filetées M16 pour aligner la barrière

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Beschreibung Description	Masse, lxbxh (mm) Mesures, lxbxh (mm)	Gewicht (kg) Poids (kg)
P8-16				
	GPS400 BE	Betonfundament/Socle en béton	400x400x600	240 kg
	GPS400BE	Betonfundament, inkl. Schrauben-Set/Socle en béton, incl. Set de bouchons	400x400x600	240 kg
	EV700BE89	Betonfundament für Auflagepfosten/Socle en béton pour lyres de repos	300x300x600	100 kg
	PAP900BE	Betonfundament/Socle en béton	220x220x420	40 kg
	GPS400SCHR	Schrauben-Set M16/Set de bouchons M16	M16x40	
	GPS400GST	Gewindestangenset-Set M16/Tiges filetées M16	M16x100	

Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

Handschränke Barrière manuelle

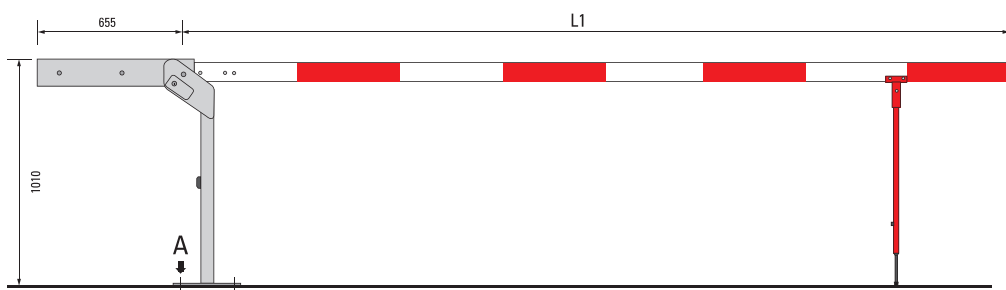


HS..A (mit Auflieger/avec appui de perche)

Handschränke mit retroreflektierendem Alu-Schrankenbaum, mit Schrankenständer inkl. Bodenplatte
Barrière manuelle avec perche rétro réfléchissante en aluminium, avec plaque de fixation au sol incluse

HSA-01

Auflieger/
appui de perche



HS..P (mit Pendelstütze/avec appui de perche)

Handschränke mit retroreflektierendem Alu-Schrankenbaum, mit Schrankenständer inkl. Bodenplatte, Pendelstütze (höhenverstellbar, +/- 5 cm)
Barrière manuelle avec perche rétro réfléchissante en aluminium, plaque de fixation au sol incluse et appui de perche (réglable, +/- 5 cm)

HSPS-01

Pendelstütze/
Appui de perche
pendulée

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle ¹⁾ Modèles P8-17	HS25A	(L1 = 2500 mm)
	HS30A	(L1 = 3000 mm)
	HS35A	(L1 = 3500 mm)
	HS40A	(L1 = 4000 mm)
	HS45A	(L1 = 4500 mm)
	HS50A	(L1 = 5000 mm)
	HS55A	(L1 = 5500 mm)
	HS60A	(L1 = 6000 mm)
	HS25P	(L1 = 2500 mm)
	HS30P	(L1 = 3000 mm)
	HS35P	(L1 = 3500 mm)
	HS40P	(L1 = 4000 mm)
	HS45P	(L1 = 4500 mm)
	HS50P	(L1 = 5000 mm)
	HS55P	(L1 = 5500 mm)
	HS60P	(L1 = 6000 mm)

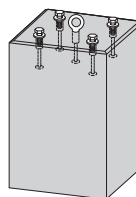
¹⁾ Sämtliche Modelle nur in den definierten Längen lieferbar
Tous les modèles seulement livrables dans les longueurs définies ci-dessus

Montage/Montage

Montage des Schrankenständers (A) auf Betonfundament GPS400.
Montage des Auflagepfostens (B) auf vorgefertigtes Betonfundament PAP900BE.
Montage du support de barrière (A) sur fondation GPS400.
Montage de l'appui au sol (B) au moyen d'une fondation PAP900BE.

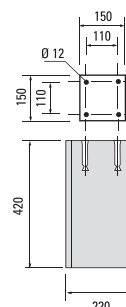
A

GPS400...
siehe Seite 15
voir page 15



B

PAP900BE
siehe Seite 15
voir page 15



Verweise/Renvois

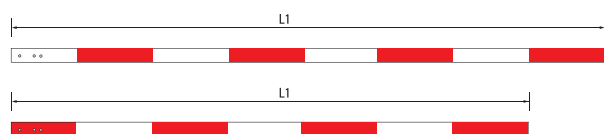
Verankerungen Ancrages

Seite/page

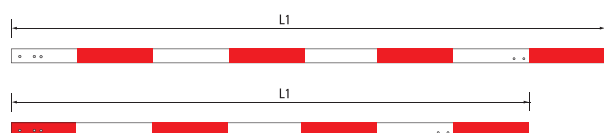
15

Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

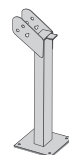
Ersatzteile und Schliesssysteme zu Handschranke Pièces de rechange et systèmes de verrouillage pour barrière manuelle



HS..A-01 (für Aufleger/pour appui de perche pendulée)
Alu-Schrankenbaum, retroreflektierend
Barrière manuelle en aluminium avec perche rétro réfléchissante



HS..P-01 (für Pendelstütze/pour appui de perche pendulée)
Alu-Schrankenbaum, retroreflektierend
Barrière manuelle en aluminium avec perche rétro réfléchissante



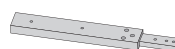
HST-01
Träger
Support



HSR-01
Distanzring
Bague d'espacement



HSK-01
Klemmplatte zu Schrankenbaum
Plaque de serrage pour perche



HSGG-01
Gegengewicht
Contrepoids



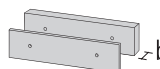
HSA-01
Aufleger
Appui de perche



HSPS-01
Pendelstütze
Appui de perche pendulée



HSGI-01
Gegengewicht zu Schrankenbaum
innen (nur für HS25A)
Contrepoids pour perche côté
intérieur (uniquement pour HS25A)



HSGA-0..
Zusatzgewichte zu Gegengewicht
(b = 5 mm – 15 mm)
Poids supplémentaires pour contrepoids
(largeur = 5 mm – 15 mm)



HSBV-02
Bolzen mit Bohrung zu
Vorhängeschloss
Boulon percé pour cadenas



17KZKA50VH
Vorhängeschloss
Kaba 5000
Cadenas Kaba 5000



HSBK-03
Ersatzbolzen für Kastenschloss
Boulon de rechange pour
serrure en appl.



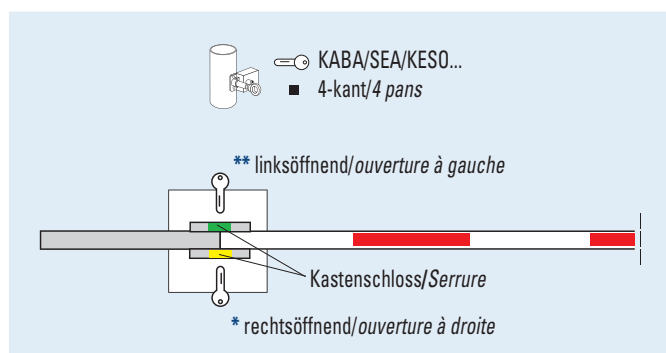
HSVK 1514-R*
Kastenschloss
Serrure en applique



HSVK 1514-L**

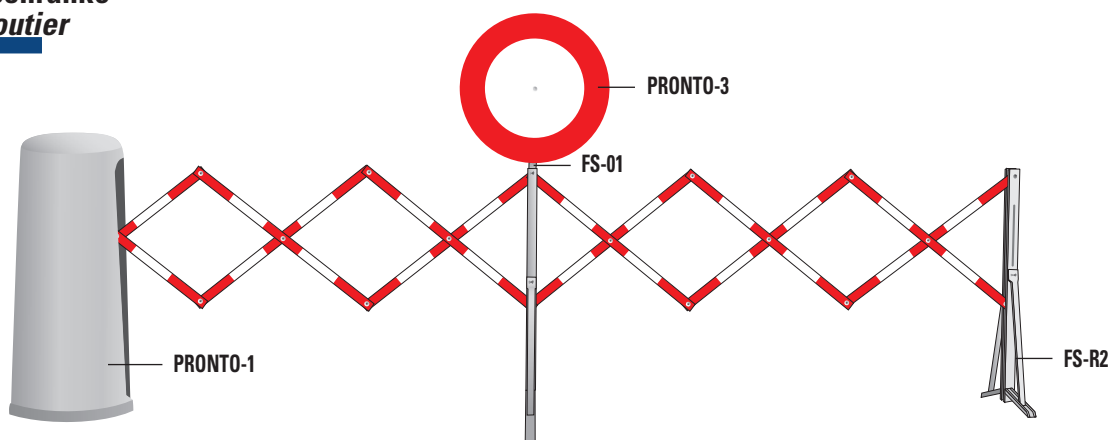
Bestellinformationen Informations de commande

Ersatzteile/Zubehör Pièces de rechange/ accessoires P8-18	HS25A-01	(L1 = 2500 mm)
	HS30A-01	(L1 = 3000 mm)
	HS35A-01	(L1 = 3500 mm)
	HS40A-01	(L1 = 4000 mm)
	HS45A-01	(L1 = 4500 mm)
	HS50A-01	(L1 = 5000 mm)
	HS55A-01	(L1 = 5500 mm)
	HS60A-01	(L1 = 6000 mm)
	HS25P-01	(L1 = 2500 mm)
	HS30P-01	(L1 = 3000 mm)
	HS35P-01	(L1 = 3500 mm)
	HS40P-01	(L1 = 4000 mm)
	HS45P-01	(L1 = 4500 mm)
	HS50P-01	(L1 = 5000 mm)
	HS55P-01	(L1 = 5500 mm)
	HS60P-01	(L1 = 6000 mm)
	HST-01	
	HSR-01	
	HSK-01	
	HSGG-01	
	HSGA-005	(b = 5 mm)
	HSGA-006	(b = 6 mm)
	HSGA-008	(b = 8 mm)
	HSGA-010	(b = 10 mm)
	HSGA-015	(b = 15 mm)
	HSGA-050	(b = 50 mm)
	HSBV-02	
	17KZKA50VH	
	HSBK-03	
	HSVK 1514-R*	
	HSVK 1514-L**	



Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

Fahrbahnschranke Barrage routier



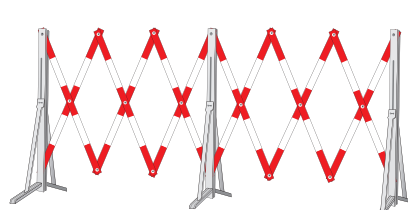
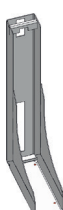
PRONTO-1

Gehäuse aus Aluminium, grau lackiert, inkl. allen Einrichtungen zum Einbau der Fahrbahnschranke FS, Verschluss mit einem Vierkant-Schloss 8 mm inkl. 1 Schlüssel.
PRONTO-1-5 Einschubkassette für Scherengitter
Boîtier en aluminium, verni gris, y compris tous les dispositifs pour le montage de la barrière FS, verrouillage au moyen d'une serrure à clé carrée 8 mm y compris une clé.
Alu-Cassette pour PRONTO avec FS

Gehäusemasse/Dimensions boîtier:

Ø max.: 480 mm
Höhe/Hauteur: 1200 mm

PRONTO-1-5



FS-R2

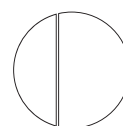
Fahrbahnschranke in Aluminium-Ausführung, mit rot/weißen Reflexstreifen R2
Barrage routier, exécution en aluminium avec bandes réfléchissantes, rouge/blanc R2

Schrankenmasse:

Geschlossen: 330 mm
Ausgezogen: 4400 mm
Höhe: 920 mm
Gewicht: 13.5 kg

Dimensions barrières:

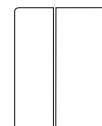
Fermé: 330 mm
Etiré: 4400 mm
Hauteur: 920 mm
Poids: 13.5 kg



PRONTO-3

Ø 600 mm

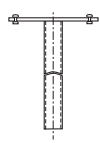
klappbare Signaltafel, in retroreflektierender Ausführung R2, geeignet zur Aufbewahrung im Gehäuse PRONTO-1, Symbole nach Wunsch/zweifarbige oder dreifarbig
Panneau de signalisation pliable en matière retroréfléchissante R2, peut être rangé dans le boîtier PRONTO-1, symbole à choix/deux ou trois couleurs



PRONTO-5

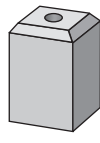
500 x 700 mm

SIGNAL
AUTOMATEN SYSTEME



PRONTO-2

Bodenstück, feuerverzinkt mit 2"-Rohr
Support galvanisé au feu avec tube de 2"



EV700BE 60

Betonfundament für 2"-Rohr
Fondation en béton pour tube de 2"



EV2 60

Abschlussdeckel zu Betonfundament
Couvercle de fermeture pour fondation en béton



17ABAPVK

Ersatz-Vierkantschlüssel 8 mm
Clé carrée de rechange de 8 mm

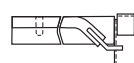


FS-01

Befestigung für klappbare Signaltafeln Ø 600 mm, zum Aufstecken auf Fahrbahnschranke FS mit Flügelmutter M10
Fixation pour le montage de panneaux de signalisation pliables Ø 600 mm sur le barrage routier FS, avec écrou à oreilles M10

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	FS-R2 FS-01 FS-05 FS-11	PRONTO-1 PRONTO-2 PRONTO-3 17ABAPVK PRONTO-5 EV700BE 60 EV2 60
P8-19		



FS-05

Befestigung für Lampe, zum Aufstecken auf Fahrbahnschranke FS
Fixation pour le montage d'une lampe sur le barrage routier FS

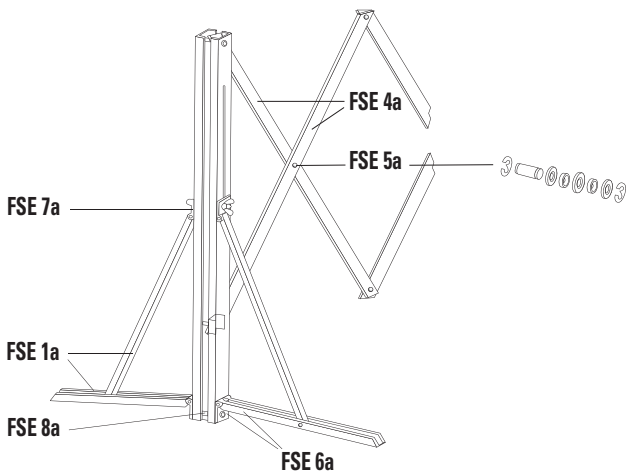


FS-11

Befestigung für klappbare Signaltafeln 500 x 700 mm, zum Aufstecken auf Fahrbahnschranke FS
Fixation pour le montage de panneaux de signalisation pliables 500 x 700 mm sur le barrage routier FS

Pfosten, Geländer und Abschränkungen
Poteaux, barrières et barrages

Ersatzteilliste Fahrbahnschranke FS
Pièces de rechange pour barrage routier exécution FS



Bestellinformationen
Informations de commande

Table with 2 columns: Ersatzteile / Pièces de rechange and a list of part numbers (FSE 1a, FSE 2c, FSE 3b, FSE 4a, FSE 5a, FSE 6a, FSE 7a, FSE 8a).

- FSE 1a Klappfuß mit Verbindungsstrebe, als Einheit montiert
FSE 2c Trägerstütze mit Pos. 1a, als Einheit montiert
FSE 3b Doppelträgerstütze, als Einheit montiert
FSE 4a Scherenhälfte mit Lattengelenk, als Einheit montiert
FSE 5a Lattengelenk, kompl.
FSE 6a Fussprofil mit Fischband, als Einheit montiert
FSE 7a Schlossschraube mit Flügelmutter inkl. U-Scheibe
FSE 8a Sechskantschraube M8x80, Mutter, Federring und Alu Distanzhülse 60 mm

Absperrgitter
Barrière de protection

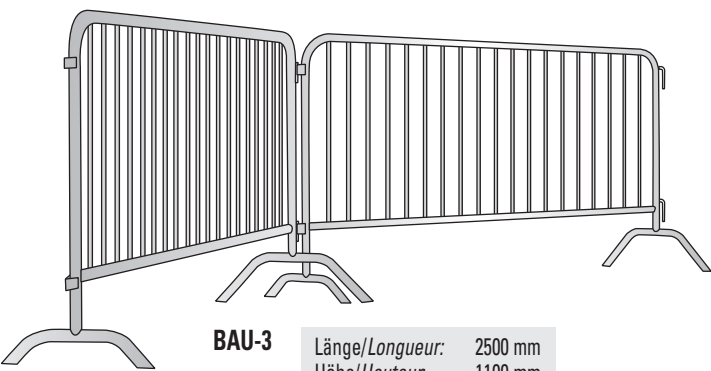


Table with 2 columns: BAU-3 and specifications (Länge/Longueur, Höhe/Hauteur, Gewicht/Poids, Rundstäbe/Barres rondes).

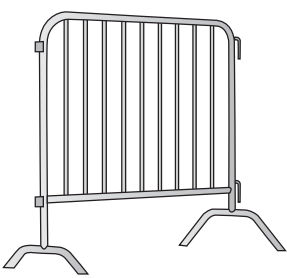
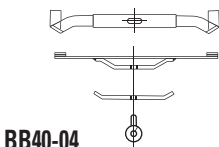


Table with 2 columns: BAU-4 and specifications (Länge/Longueur, Höhe/Hauteur, Gewicht/Poids, Rundstäbe/Barres rondes).

Absperrgitter mit 19 oder 9 Rundstäben (Ø 16 mm), feuerverzinkt, auf der einen Seite mit 2 Haken, auf der anderen Seite mit 2 Laschen zum Zusammenhängen der Gitter nach Bedarf.

Bestellinformationen
Informations de commande

Table with 2 columns: Modelle / Modèles and a list of part numbers (BAU-3, BAU-4, BB40-04).



BB40-04
Tafel-Klemmbefestigung zu Absperrgitter, feuerverzinkt
Fixation de panneau pour barrière de protection, galvanisée

Verweise/Renvois

Table with 2 columns: Signaltafeln / Signaux and a reference to Kapitel/chapitre 1,3.

Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

Sicherheitsbalken Latte de barrage



HHB GS*



HHB WS*



HHB WR**

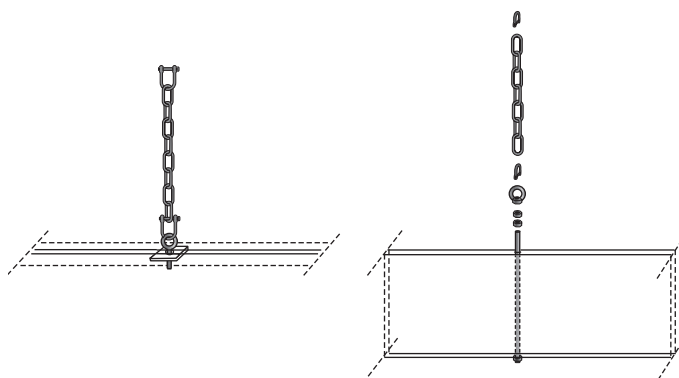
Balken für Höchsthöhe, aus Aluminium-Hohlprofil,
Höhe 150 mm oder 200 mm

Latte de barrage pour hauteur maximale, en profil
aluminium creux, hauteur 150 mm ou 200 mm

L =	2000 mm
L =	3000 mm
L =	4000 mm
L =	5000 mm
L =	6000 mm

Bestellinformationen Informations de commande

Modell/Formate <i>Modèle/Formats</i> P8-22	HHB-150 GS* HHB-150 WS* HHB-150 WR** HHB-200 GS* HHB-200 WS* HHB-200 WR**
Beschriftung <i>Inscription</i>	ES = Einseitig/ <i>mono-face</i> DS = Beidseitig/ <i>double face</i>
Material, Beschichtung <i>Matériau, revêtement</i>	*ACS Alu, Calfolie nicht refl. <i>Feuille Cal non refl.,</i> Engineer Grade **AS Alu, R1



HHBG-2

Aufhänge-Garnitur bestehend aus
1 Kette, Länge 1000 mm sowie Ring-
schraube und Nutenstein, 2 Schäkel
Garniture de suspension comprenant
1 chaîne, longueur 1000 mm,
ainsi qu'une douille, anneau à vis
et élément de serrage pour ajuster

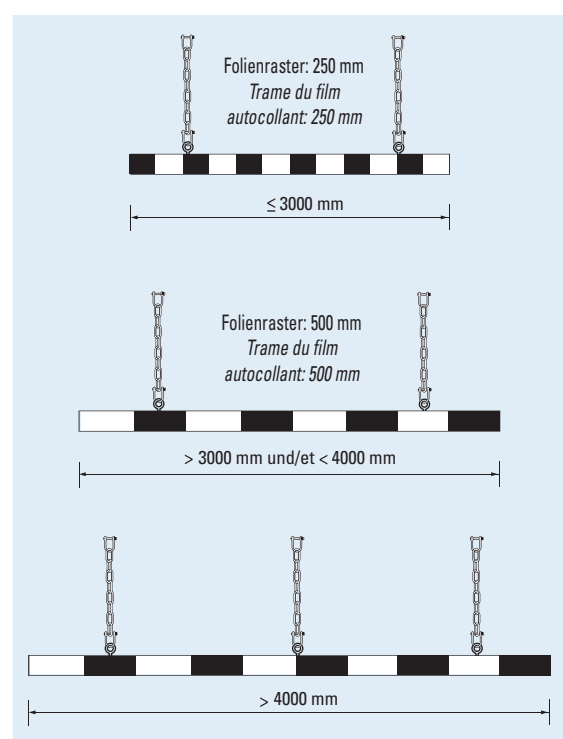
HHBG-S-150

HHBG-S-200

Aufhänge-Garnitur, verstärkte Ausführung
zu Balkenprofil HHB-150 und HHB-200
Garniture de suspension,
édition renforcée pour latte de barrage
HHB-150 et HHB-200

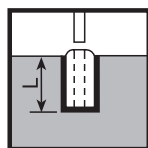
Bestellinformationen Informations de commande

Modelle <i>Modèles</i> P8-23	HHBG-2 HHBG-S-150 HHBG-S-200 (bitte Stückzahl angeben/ <i>indiquer le nombre de pièces</i>)
---	--



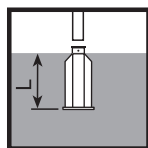
Pfosten, Geländer und Abschränkungen Poteaux, barrières et barrages

Fundamentsockel zu Pfosten und Geländer Socle de fondation pour poteaux et barrières



Betonsockel mit Bodenhülse
Socle en béton avec douille

EV700BE-K 60	(Ø 60 mm, L = 300 mm)
EV700BE 60	(Ø 60 mm, L = 500 mm)
EV700BE 76	(Ø 76 mm, L = 600 mm)
EV700BE 89	(Ø 89 mm, L = 600 mm)



Stahlfundament
Fondation en acier

EV700FU 60x300	Ø 60 mm, 195x195x300
EV700FU 60x500	Ø 60 mm, 195x195x500
EV700FU 76x600	Ø 76 mm, 300x300x600

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles P8-24	EV700BE-K 60 EV700BE 60 EV700BE 76 EV700BE 89 EV700FU 60x300 EV700FU 60x500 EV700FU 76x600	EV1 60 EV1 76 EV1 89 EV2 60 EV2 76 EV2 89 EV3
---	--	---

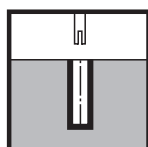
Optionen zu EV700BE und EV700FU Options pour EV700BE et EV700FU

Gummidichtung für Rohrmast Joint en caoutchouc pour mât tubulaire	Abschlussdeckel Couvercle de fermeture	Schutzkappe für Sechskantschraube Bouchon pour vis 6 pans
--	---	--

EV1 60 (Ø 60 mm)	EV2 60 (Ø 60 mm)	EV3
EV1 76 (Ø 76 mm)	EV2 76 (Ø 76 mm)	
EV1 89 (Ø 89 mm)	EV2 89 (Ø 89 mm)	

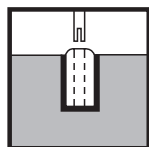


Bodenhülse oder Flanschbefestigung Flasque de fixation ou douille



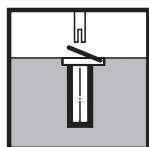
EB150 (Ø 60 mm)
EB150 89 (Ø 89 mm)
EB150 114 (Ø 114 mm)

Bodenhülse
Douille



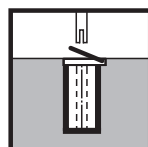
EB150BE (Ø 60 mm)
EB150BE 89 (Ø 89 mm)

Bodenhülse in Fundament
Socle en béton avec douille



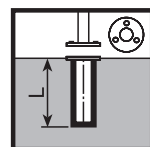
SB250 (Ø 60 mm)
SB250 89 (Ø 89 mm)
SB250 114 (Ø 114 mm)

Bodenhülse mit schwerem Deckel
Douille avec couvercle lourd



SB250BE (Ø 60 mm)
SB250BE 89 (Ø 89 mm)

Bodenhülse in Fundament mit schwerem Deckel
Socle en béton avec douille et couvercle lourd



FL3 300 (Ø 60 mm, L=300 mm)
FL3 400 (Ø 60 mm, L=400 mm)
FL3 500 (Ø 60 mm, L=500 mm)

Flanschbefestigung - Unterteil mit 3 Schrauben
Flasque de fixation - partie inférieure avec 3 vis

FL3 500 89 (Ø 89 mm, L=500 mm)
FL3 500 114 (Ø 114 mm, L=500 mm)

Bestellinformationen Informations de commande

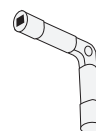
Modelle Modèles P8-25	EB150 EB150 89 EB150 114 SB250 SB250 89 SB250 114 FL3 300 FL3 400 FL3 500 SCH400 SCH401 SCH420	EB150BE EB150BE 89 SB250BE SB250BE 89 FL3 500 89 FL3 500 114
---	---	---



SCH400
Hakenschloss mit Wippe (4-kant)
Verrou à crochet avec bascule (4 pans)



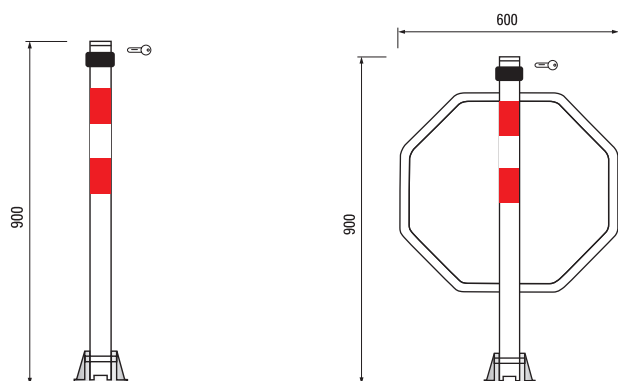
SCH401
Wippe zu Hakenschloss
Bascule pour verrou à crochet



SCH420
Vierkantschlüssel
Clé 4 pans

Parkplatzausrüstung Equipement de parking

Parkplatz-Absperrpfosten Poteaux pour barrage de places de parc



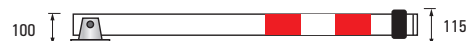
PAP90 - INOX
(ohne Bügel/
sans anses latérales)

PAP96 - INOX
(mit seitlichem Bügel/
avec anses latérales)

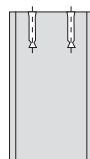
Klappbare Parkplatz-Absperrpfosten mit rot/weißen retroreflektierenden Streifen, 60 mm vierkant, aus Chromnickelstahl, inkl. Schliess-System KABA 5000 mit automatischer Verriegelung beim Aufklappen des Pfostens
Poteaux pour barrage rabattable avec manchettes rétro réfléchissantes, rouge/blanc, 60 mm, 4 pans, exécution en acier inox, système de fermeture KABA 5000 avec fermeture automatique du poteau incl.

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles P8-26	PAP90 - INOX PAP96 - INOX PAP900BE PAP90-10
---	--



Überfahrhöhe bei liegendem Pfosten/
Hauteur du poteau couché



PAP900BE

Vorgefertigtes Betonfundament mit 4 eingelassenen Gewindehülsen
Fondation en béton préfabriquée avec 4 douilles encastrées

Abmessung/Dim.	220 x 220 x 420 mm
Gewicht/Poids	40 kg



PAP90-10

Bodenflansch, feuerverzinkt, zum Einbetonieren
Bride de scellement, galvanisée, pour coulage dans béton

Abmessung/Dim.	140 x 140 x 250 mm
----------------	--------------------

Bestellinformationen Ersatzteile Informations de commande pour pièces de rechange

Artikel Référence P8-27	Art.-Nr. No. d'art.	Beschreibung Description
	PAP90-02	Bodenstück Alu-Guss inkl. Schrauben/pièce de scellement en fonte d'aluminium, vis incl. (140 x 140 x 92 mm)
	PAP90-07	Deckelführungsstück /Couvercle (60 x 60 x 130 mm)
	PAP90-08	KABA-Zylinder Typ 8/Cylindre KABA type 8
	PAP90-09	Gummi schwarz/Gomme noire (90 x 90 mm)

Parkplatzausrüstung
Equipement de parking

Parkplatzbeschilderung
Signalisation de parking



Privat

2.50P

Format = 350 x 100

Privat
Privé



ABC XYZ

2.50T

Format = 350 x 100

Text frei wählbar
Texte au choix libre



BE 48769

5.AN

Format = 350 x 100

Tafeln mit Autonummern
(inkl. 8 Zeichen)
Plaques avec numéros
d'immatriculation de
véhicules (incl. 8 signes)

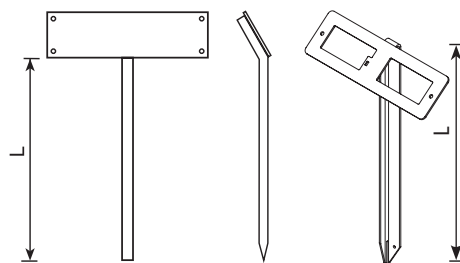


P BE 48769

5.ANP

Format = 350 x 100

Tafeln mit Autonummern
(inkl. 8 Zeichen) und
Parkplatzsymbol
Plaques avec numéros
d'immatriculation de
véhicules (incl. 8 signes)
et symbole de parage



ANRST (350 x 100 mm)

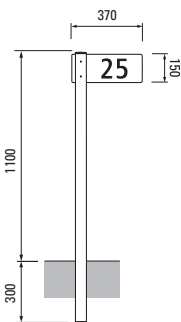
Signalträger für Autonummern zum
Einstecken in Boden.
Support pour plaquettes de numé-
ros d'immatriculation de véhicules
à fixer dans le sol.

L = 565 mm
L = ...(ind.)

Bestellinformationen
Informations de commande

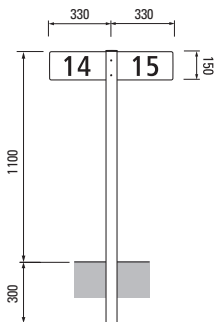
Modelle Modèles	2.50P 2.50T	5.AN 5.ANP
Material, Beschichtung Matériau, revêtement	AS (Alu, R1)	
Signalträger Support pour plaquettes	ANRST	

Parkplatzpfosten (mit Kunststoffdeckel)
Poteau pour place de parc (avec couvercle plastique)



PPPF-1-ES *
PPPF-1-DS *

Parkplatzpfosten (einflüglig)
Poteau pour place de parc (mono-face)



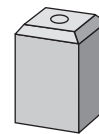
PPPF-2-ES *
PPPF-2-DS *

(doppelflüglig)
(double-face)



PPPF-RM

Pfosten Ø 60 mm, Ersatzteil
Poteau Ø 60 mm, pièce de rechange



EV700BE 60

Betonfundament
Fondation en béton

Stahlpfosten feuerverzinkt, Ø 60 mm, mit Kunststoffdeckel
Parkplatznummer schwarz auf reflektierendem Grund, Folie EG=R1/HIP=R2 **
Poteau en acier, galvanisé, Ø 60 mm, avec couvercle plastique
numéro place de parc noir sur fond rétro réfléchissante, film EG=R1/HIP=R2 **

* ES = einseitige Beschriftung/écriture mono-face
DS = zweiseitige Beschriftung/écriture double face
** Andere Beschriftungen auf Anfrage/
Autres inscriptions sur demande

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	PPPF-1-ES-EG (R1) PPPF-1-ES-HIP (R2) PPPF-1-DS-EG (R1) PPPF-1-DS-HIP (R2)	PPPF-2-ES-EG (R1) PPPF-2-DS-HIP (R2) PPPF-2-DS-EG (R1) PPPF-2-DS-HIP (R2) PPPF-RM EV700BE 60
--------------------	--	---

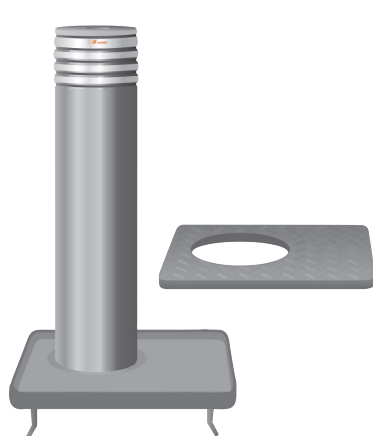
8

ABSPERR- UND ZUTRITTSYSTEME
SYSTEMES DE BARRAGE ET D'ACCES

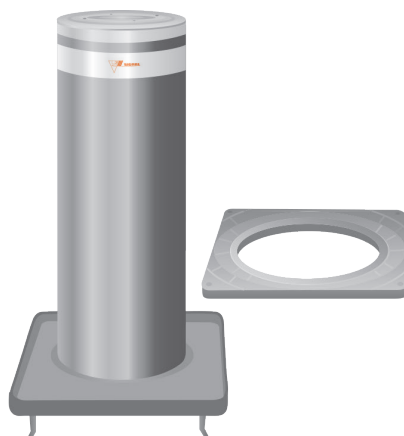
SIGNAL
INTERCOM COMPANY

Feste und demontierbare Poller *Bornes fixes et amovibles*

Modell Signamat *Modèle Signamat*



127/...



275/...

Feste Poller zum Einbetonieren, Zylinder in Edelstahl gebürstet oder Edelstahl lackiert
Borne fixe à sceller dans le béton, cylindre en acier inox brossé ou en acier inox verni



* Option: Lackierung /
Option: Laquage

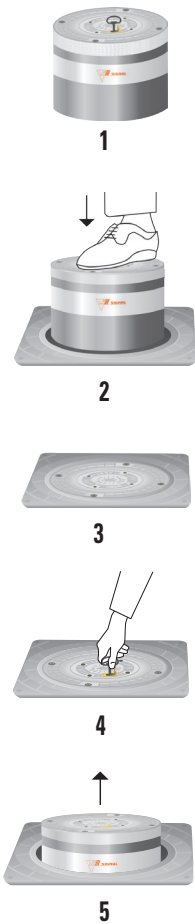
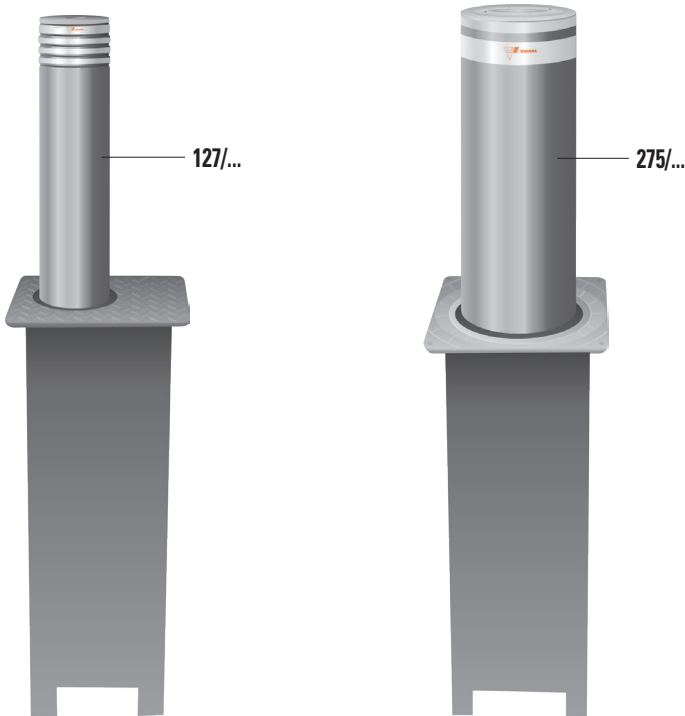
Demontierbarer Poller, Edelstahl gebürstet
Borne amovible, acier inox brossé

Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle <i>Modèles</i>	Modelle <i>Modèles</i>	Ø / Höhe <i>Ø / hauteur</i>
Fixe Poller/Borne fixe		
	127/600F	Ø 127 x 600 mm
	127/800F	Ø 127 x 800 mm
	275/600F	Ø 275 x 600 mm
	275/800F	Ø 275 x 800 mm
Demontierbare Antiterror Poller/Borne antiterror démontable		
	275/600	Ø 275 x 600 mm
	275/700 K4	Ø 275 x 700 mm
	275/900 K4	Ø 275 x 900 mm
	275/1200 K4	Ø 275 x 1200 mm
	275/900 K12	Ø 275 x 900 mm
	275/1200 K12	Ø 275 x 1200 mm
Fixe Antiterror Poller/Borne fixe antiterror		
	275/700 K4	Ø 275 x 700 mm
	275/900 K4	Ø 275 x 900 mm
	275/1200 K4	Ø 275 x 1200 mm
	275/900 K12	Ø 275 x 900 mm
	275/1200 K12	Ø 275 x 1200 mm
* Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande		
Preisliste <i>Liste de prix</i>		

Halbautomatische Poller Bornes semi-automatiques

Modell Signamat Modèle Signamat



Poller halbautomatisch, Ausführung in Edelstahl gebürstet oder Edelstahl lackiert
 Borne semi-automatique, en exécution acier inox brossé ou en acier inox verni

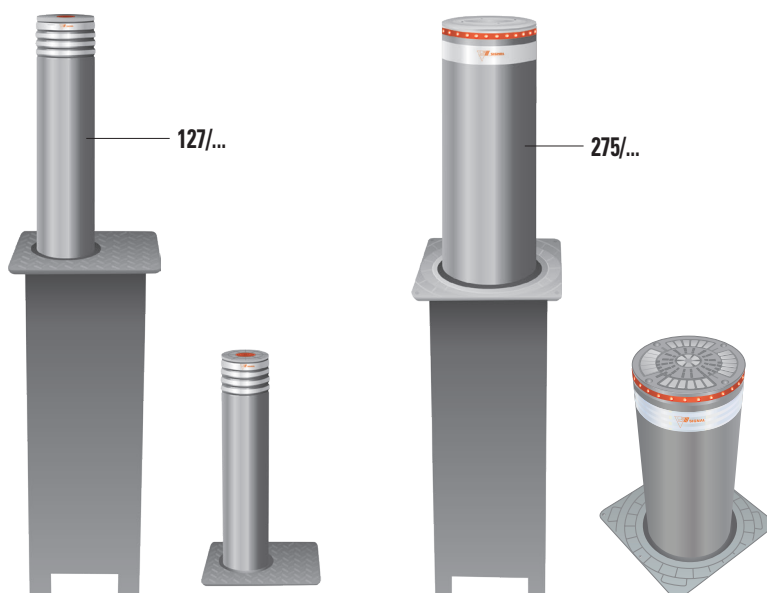
Bauseits zu erstellen sind: Fundamente mit Entwässerung
 Travaux de construction: Fondations avec drainage

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	Modelle Modèles	Ø / Höhe Ø / hauteur
	127/600SA	Ø 127 x 600 mm
	275/600SA	Ø 275 x 600 mm
	275/800SA	Ø 275 x 800 mm
	* Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande	
Preisliste Liste de prix		

Automatisch versenkbare Poller Bornes escamotables automatiques

Modell Signamat Modèle Signamat



Hubgeschwindigkeit 17&32 cm/Sek.,
Wandstärke 6 mm,
Vitesse de levage 17&32 cm/sec.,
Epaisseur paroi 6 mm

Bauseits zu erstellen sind: Travaux de construction :

- Fundament mit Entwässerung
Fondation avec drainage
- Rohr- und Kabelanlage
Installation tubes et câbles
- Netzanschluss 230 Volt
Raccordement réseau 230 Volt

Ausführung:

- integrierte Hydraulikpumpe
- Biologisches Hydrauliköl
- Heizung für bis -40°C
- Pollerrohr in Chromstahl radial geschliffen
- Hubhöhe 600 / 800mm (Standard Poller)
- Hubhöhe 700 / 900 / 1200mm (Antiterror-Poller)
- Zylinderdurchmesser 127 / 275mm
- Pollerkopf mit LED
- Reflexionsband am Pollerkopf
- integrierter Sicherheitsdruckschalter
- Automatische Absenkung bei Spannungsausfall (Ausgenommen Antiterror Poller)
- Anschlusskabel 10m (erweiterbar bis 50m)
- spezieller Korrosionsschutz

Exécution :

- Pompe hydraulique intégrée
- Huile hydraulique biologique
- Chauffage jusqu'à -40°C
- Tube de borne en acier chromé, rectifié radialement
- Hauteur de levage 600 / 800mm (bornes standard)
- 700 / 900mm / 1200mm (borne antiterror)
- Diamètre du cylindre 127 / 275mm
- Tête de borne avec LED
- Bande réfléchissante sur la tête de borne
- Interrupteur à pression de sécurité intégré
- Abaissement automatique en cas de panne de courant (Sauf bornes anti-terroristes)
- Câble de raccordement 10m (extensible jusqu'à 50m)
- Une protection anticorrosion spéciale

Sicherheit:

- Automatische Pollersenkung bei Spannungsausfall
- Erkennung von Fahrzeugen mittels Induktionsschleifen (optional)
- Erkennung von Objekten mittels Drucküberwachung beim Ausfahren
- Reflexionsband im Pollerkopf für erhöhte Sichtbarkeit bei Nacht
- Pollerkopf mit LED Beleuchtung

Sécurité :

- Abaissement automatique des bornes en cas de panne de courant
- Détection de véhicules au moyen de boucles d'induction (facultatif)
- Détection d'objets au moyen de contrôle de la pression pendant la remontée de la borne
- Bande réfléchissante dans la tête de borne pour la visibilité de nuit
- Tête de borne avec éclairage LED

Antrieb:

- Geräuscharmer Antrieb mit elektrohydraulischer Pumpe integriert im Poller
- Anschlussstecker für Kabel im Poller für schnelle Montage & Demontage

Entraînement :

- Entraînement silencieux avec pompe électro-hydraulique intégrée dans la borne
- Fiche de connexion pour câble dans la borne

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	Modelle Modèles	Ø / Höhe Ø / hauteur	Einbautiefe Profondeur du coffrage
Standart Ausführung/Version standard			
	127/600A	Ø 127 × 600 mm	1'000 mm
	127/800A	Ø 127 × 800 mm	1'200 mm
	275/600A	Ø 275 × 600 mm	1'100 mm
	275/800A	Ø 275 × 800 mm	1'200 mm
Antiterror Poller/Borne antiterror			
	275/700 K4	Ø 275 × 700 mm	1'200 mm
	275/900 K4	Ø 275 × 900 mm	1'500 mm
	275/1200 K4	Ø 275 × 1200 mm	1'800 mm
	275/900 K12	Ø 275 × 900 mm	1'500 mm
	275/1200 K12	Ø 275 × 1200 mm	1'800 mm
* Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande			
Preisliste Liste de prix			

Elektro-Schranken

Barrières électriques

Elektro-Schranke

Barrière électrique



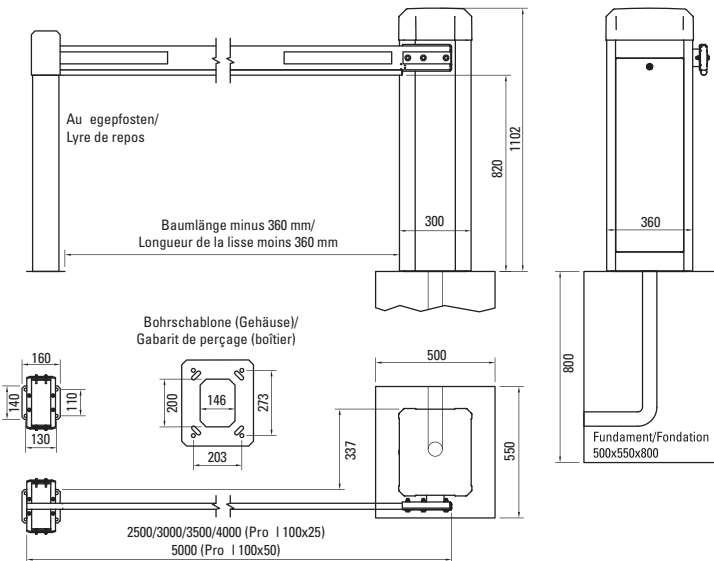
- Gehäuse aus Aluminium, IP54/*Boîtier de barrière entièrement en aluminium, IP54*
- Pulverbeschichtet, Standardlackierung blau/weiss RAL 5012/9010/*Peinture par poudrage. Couleur standard bleu/blanc RAL 5012/9010*
- Energiesparkonzept mit kraftvollem 24V BLDC Motor/*Concept énergie économique avec moteur robuste 24V BLDC*
- Mechanik für Intensivbetrieb bis 100% Einschaltdauer/*Mécanique pour utilisation intensive jusqu'à 100%*
- Automatisches Öffnen bei Netzausfall durch Zusatzmodul/*Ouverture automatique en cas de panne de courant (module supplémentaire)*
- Präzise Baumbewegung durch elektronische Drehzahlregelung/*Positionnement précis de la lisse par réglage électronique du moteur*
- Motorensteuerung mit 3 Stk. integrierten Schleifendetektoren/*Electronique avec 3 détecteurs de boucles intégrés*
- Drei Geschwindigkeiten wählbar/*Choix de 3 différentes vitesses*
- Netzwerkfähig/*Compatibilité réseau*
- Profilbaum rechts oder links aufsteckbar/*Montage de la lisse profilée à droite ou à gauche*
- Aufschlagsicherung/*Sécurité contre les chocs*
- Optional mit Thermostat und Heizung im Schrankengehäuse/*Chauffage et thermostat dans le caisson optionel*

Bestellinformationen

Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Funksender Emetteur radio	Betriebsspannung Tension d'alim.	Laufzeit Rapidité de mouv.	Baumlänge Longueur lisse	Sperrbreite Largeur fermeture
	SIG2500PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 0,9 s / 1,3 s / 1,8 s	2500 mm	bis/jusqu'à 2280 mm
	SIG3000PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 1,3 s / 1,8 s / 2,5 s	3000 mm	bis/jusqu'à 2780 mm
	SIG3500PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 1,8 s / 2,5 s / 3,8 s	3500 mm	bis/jusqu'à 3280 mm
	SIG4000PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 2,8 s / 3,8 s / 4,5 s	4000 mm	bis/jusqu'à 3780 mm
	SIG5000PS	ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 3,8 s / 4,5 s / 5,5 s	5000 mm	bis/jusqu'à 4780 mm
* Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande						
Preisliste Liste de prix	 *					

- Bauseits zu erstellen sind:
Travaux de construction:
- Fundamente/*Fondations*
 - Netzanschluss 230 Volt/*Raccord secteur 230 Volt*
 - Rohr- und Kabelanlagen/*Conduites et câblage*



Elektro-Schranken Barrières électriques

Elektro-Schranke Barrière électrique



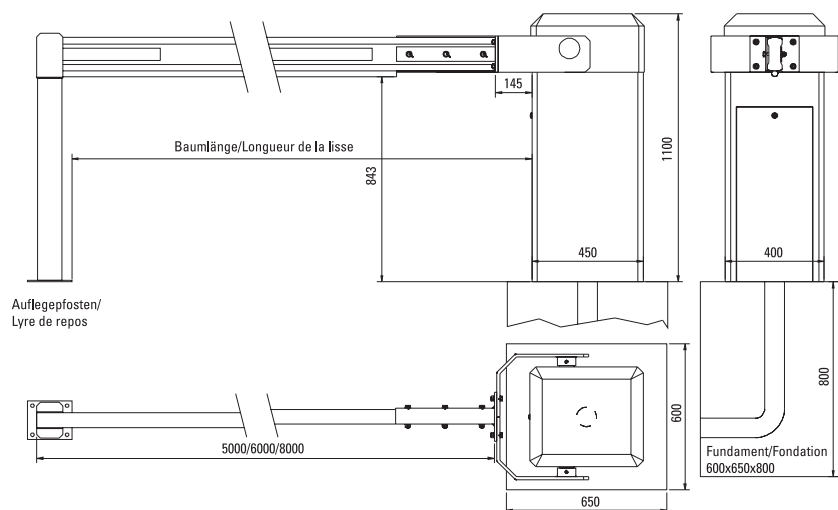
- Elektro-Schranke/Barrière électrique
- Gehäuse aus Aluminium/Boîtier de barrière entièrement en aluminium
- Standardlackierung blau/weiss/Laqué standard bleu/blanc
- Profilbaum mittig montiert, Auflagepfosten erforderlich / Montage de la lisse profilée au milieu, appui au sol nécessaire
- Aufschlagsicherung/Sécurité contre les chocs
- Multi-Funktions-Steuerung/Commande multifonctions
- Optimaler Vandalismusschutz/Protection anti-vandalisme optimale
- Optional mit Thermostat und Heizung im Schrankengehäuse/ Chauffage et thermostat dans le caisson optionel

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Funksender Emetteur radio	Betriebsspannung Tension d'alim.	Laufzeit Rapidité de mouv.	Baumlänge Longueur lisse	Sperrbreite Largeur fermeture
SIG50S		ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 4,0 s	5000 mm	bis/jusqu'à 5140 mm
SIG60		ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 5,5 s	6000 mm	bis/jusqu'à 6140 mm
SIG80		ja/oui	230 V, 50 Hz	ca./env. 8,5 s	8000 mm	bis/jusqu'à 8140 mm
* Sonderfarben auf Anfrage/Couleurs spéciales sur demande						
Preisliste Liste de prix	☎ *					

Bauseits zu erstellen sind: Travaux de construction:

- Fundamente/Fondations
- Netzanschluss 230 Volt/Raccord secteur 230 Volt
- Rohr- und Kabelanlagen/Conduites et câblage



Elektro-Schranken

Barrières électriques

Zubehör für Elektro-Schranken

Accessoires pour barrières électriques



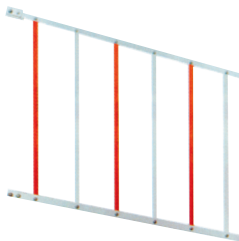
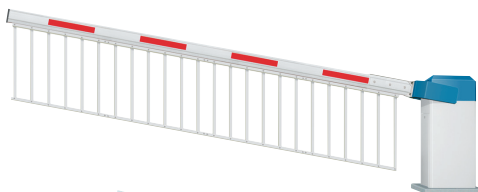
APSIG (für/pour SIG2500PS-SIG80)
Auflagepfosten, weiss
Lyre de repos, blanc



APHM (für/pour SIG2500PS-SIG80)
Auflagepfosten mit Haftmagnet,
2000 N, höhenverstellbar, weiss
*Lyre de repos avec fixation
magnétique, 2000 N, réglable
en hauteur, blanc*



PSSIG4080 für/pour SIG4000PS-SIG80)
Pendelstütze mit Dämpfer, weiss
erforderlich bei SIG4000PS bis SIG80
*Lyre escamotable avec amortisseur,
blanc, nécessaire pour SIG4000PS
jusqu'à SIG80*



HG75 (für/pour SIG50S-80)
Hängegitter aus Aluminium, 750 mm hoch,
weiss oder rot/weiss, andere auf Anfrage
*Grille à suspension en aluminium,
hauteur 750 mm, blanc ou rouge/blanc,
autres couleurs sur demande*



SB.... (für/pour SIG2500PS-SIG80)
Schrankenbaum aus Aluminiumprofil, weiss, mit roten Signalstreifen und gummi gepolsteter Unterkante (Ersatz)
Lisse profilée en aluminium de couleur blanche avec des bandes réfléchissante (remplacement)

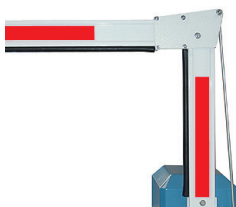


Baumbeleuchtung, wechselnd, rot/grün
Eclairage de barrière, changeant, rouge/vert
Baumbeleuchtung: Varianten auf Anfrage/
Eclairage de barrière: Variantes sur demande

Bestellinformationen

Informations de commande

Modelle Modèles	
APSIG	(SIG2500PS-SIG80)
APHM	(SIG2500PS-SIG80)
PSSIG4080	(SIG4000PS-SIG80)
HG75	(SIG50-80)
SB2500PS	(2500 mm, SIG2500PS)
SB3000PS	(3000 mm, SIG3000PS)
SB3500PS	(3500 mm, SIG3500PS)
SB4000PS	(4000 mm, SIG4000PS)
SB5000PS	(5000 mm, SIG5000PS)
SB5000	(5000 mm, SIG50S)
SB6000	(6000 mm, SIG60)
SB8000	(8000 mm, SIG80)
KB2500PS	(SIG2500PS)
KB3000PS	(SIG3000PS)
KB3500PS	(SIG3500PS)
KB4000PS	(SIG4000PS)
KBESIG50	(SIG50S)
KBESIG60	(SIG60)
	Sonderfarben auf Anfrage/ <i>couleurs spéciales sur demande</i>
Preisliste <i>Liste de prix</i>	



KB.... (für/pour SIG2500PS-SIG4000PS)
Knickbaum für niedrige Deckenhöhe
Bras articulé pour plafond bas



KBE.... (für/pour SIG50S/60)
Knickeinrichtung (ohne Baum) für
niedrige Deckenhöhe
*Installation articulé (sans bras) pour
plafond bas*

Optionen für Schranken und Poller *Options pour barrières et bornes*

Säulen und Gehäuse für Einbaugeräte *Potelets support et boîtiers pour appareillages*

Beispiele/Exemples



ALS3

Aluminium-Säule für Schlüsseltaster oder Magnetschlüsselleser, Standardlackierung blau/weiss, einbrennlackiert, mit abnehmbarer Frontplatte

Potelet support en aluminium pour contacteur à clé ou pour lecteurs à clé, laque standard bleu/blanc, thermolaqué, plaque frontale amovible



ALS5

Aluminium-Gehäuse für PKW, Standardlackierung blau/weiss, einbrennlackiert, mit abschliessbarer, seitlicher Stecktüre und abklappbarer Haube, inkl. Montageplatte

Boîtier en aluminium pour voiture particulière, laque standard bleu/blanc, thermolaqué, panneau amovible latéral pouvant être fermé à clé, capot rabattable, plaque de fixation incl.



ALS8

Aluminium-Gehäuse für PKW/LKW, Standardlackierung blau/weiss, einbrennlackiert, mit abschliessbaren seitlichen Stecktüren und abklappbarer Haube, inkl. Montageplatte

Boîtier en aluminium pour voiture particulière, camion, laque standard bleu/blanc, thermolaqué, panneaux amovibles latéral pouvant être fermés à clé capot rabattable, plaque de fixation incl.



Chromstahl-Gehäuse

Anmeldesäulen aus hochwertigem Chromstahl zur Unterbringung der Elektronikkomponenten der Steuerung, mit abschliessbarer Servicetüre, Bedienelemente auf Frontseite integriert wie z.B. Schlüsselschalter, Badgeleser oder Gegensprechstelle, Form und Grösse des Gehäuses auf Anfrage.

Boîtier en acier inoxydable

Colonne d'annonce en acier inoxydable de qualité, abritant les composants électroniques du dispositif de commande, ouverture de service avec serrure, éléments de commande intégrés sur l'avant, tels que commutateur à clé, lecteur de badge ou interphone, forme et dimensions du boîtier sur demande.

Bestellinformationen *Informations de commande*

Modelle Modèles	Art.-Nr. No. d'art.	Masse (B/T/H) mm Mesures (l/p/h) mm	Lichte Einbaumasse (B/T/H) mm Rapidité de mouvement (l/p/h) mm
	ALS1	100 x 80 x 550	80 x 75 x 225
	ALS2	100 x 80 x 1100	80 x 75 x 225
	ALS3	100 x 80 x 1100	80 x 75 x 225
	ALS4	145 x 145 x 1100	135 x 130 x 215
	ALS5	300 x 350 x 1100	250 x 330 x 195
	ALS6	450 x 400 x 1190	400 x 490 x 265
	ALS7	300 x 350 x 1850	250 x 330 x 195
	ALS8	300 x 350 x 2250	250 x 330 x 195 (oben/en haut) 200 x 340 x 220 (unten/en bas)
	K7001	Ersatzschlüssel für Gehäuse/ Clé de rechange pour boîtier	
	Chromstahl-Gehäuse: Form und Abmessungen auf Anfrage Boîtier en acier chromé: Format et dimensions sur demande		
	* Sonderfarben auf Anfrage/couleurs spéciales sur demande		
Preisliste Liste de prix	 *		



Optionen für Schranken und Poller

Options pour barrières et bornes

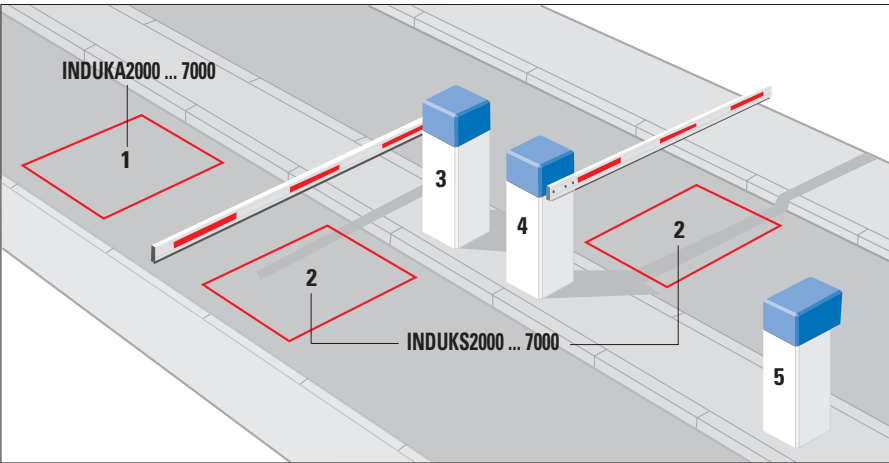
Induktionsschleifen

Boucles d'induction

Gestaltung der Ein- und Ausfahrt mit Induktionsschleifen

La configuration de l'entrée et de la sortie avec boucles d'induction

Beispiel eines Verlegungsplans
Exemple pour un schéma de connexions

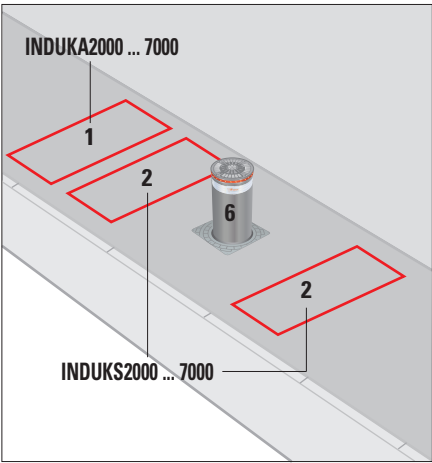


- 1 Induktionsschleife zum automatischen Öffnen/
Boucle d'induction pour l'ouverture automatique

2 Induktionsschleife zum Sichern und Schliessen/
Boucle d'induction de sécurité et de fermeture
- 3 Ausfahrtsschranke/Barrière de sortie

4 Einfahrtsschranke/Barrière d'entrée

5 Einfahrtsterminal mit Zutrittskontrolle/
Terminal d'entrée avec contrôle d'accès



- 6 Automatisch versenkbare Poller (siehe Seite 26)/
Bornes escamotables automatiques (voir page 26)

Gefräste Induktionsschleifen zur Fahrzeugerkennung

Die Nuten für die Induktionsschleifen werden direkt in den Asphalt- oder Betonbelag gefräst. Anschliessend werden die Kabel, welche die Induktionsschleife bilden, geschützt in die Nuten verlegt und mit Bitumen ausgegossen. Die Geometrie der Schleifen entspricht in der Regel einem Rechteck im Seitenverhältnis 1:3. Bei Bedarf können aber auch Sonderformen gefräst werden, zum Beispiel wenn sich ein Schachtdeckel im Bereich der Schleife befindet.

Boucles d'induction fraisées pour détection de véhicules

Les ouvertures destinées aux boucles d'induction sont fraisées directement dans l'asphalte ou le béton. Ensuite, les câbles de la boucle sont posés dans les rainures et protégés par une couche de goudron. Les boucles forment en général un rectangle dont les côtés présentent un rapport largeur/hauteur 1:3. Au besoin, il est possible de fraiser des formes particulières, par ex. en présence d'un couvercle de puits dans la zone de la boucle.

Bestellinformationen

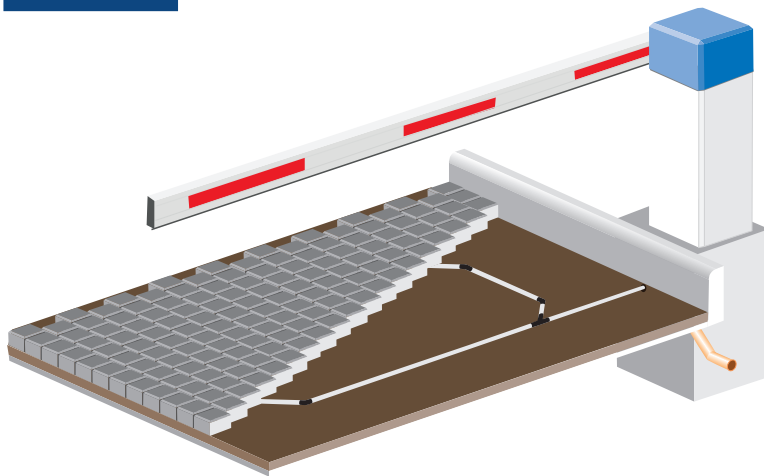
Informations de commande

Modelle Modèles	Schleife Sicherheit Boucle de sécurité	Schleife Ausfahrt Boucle de sortie	Dimensionen (mm) Dimensions (mm)	Windungen * Boucles *
	INDUKS2000	INDUKA2000	2000 x 750	4
	INDUKS2500	INDUKA2500	2000 x 850	3
	INDUKS3000	INDUKA3000	3000 x 1000	3
	INDUKS4500	INDUKA4500	4500 x 1500	3
	INDUKS5000	INDUKA5000	5000 x 1750	3
	INDUKS7000	INDUKA7000	7000 x 2000	2
Preisliste Liste de prix	* fertig in Asphalt od. Beton verlegt/ prêtes pour insérer dans asphalte ou béton			



Optionen für Schranken und Poller *Options pour barrières et bornes*

Induktionsschleifen *Boucles d'induction*



INDUKF

Induktionsschleife in Schutzrohr, vorfabriziert

Boucle d'induction dans tube de protection, préfabriquée

Vorgefertigte Induktionsschleifen zur Fahrzeugerfassung

Vorgefertigte Induktionsschleifen werden dort eingesetzt, wo das Fräsen nicht möglich ist oder aus ästhetischen Gründen die Induktionsschleife nach der Installation nicht sichtbar sein soll. Sehr häufig werden solche Induktionsschleifen unter Verbundsteinpflaster verlegt. Die Schleifen werden nach den Gegebenheiten vor Ort oder nach Kundenwunsch auf Mass gefertigt.

Die Kabel der Induktionsschleife sind durch ein Panzerrohr gegen Beschädigung geschützt. Die maximale Gesamtüberdeckung der Induktionsschleife beträgt 15 cm und ist auf festem Untergrund z.B. einem Sand oder Splittbett zu verlegen.

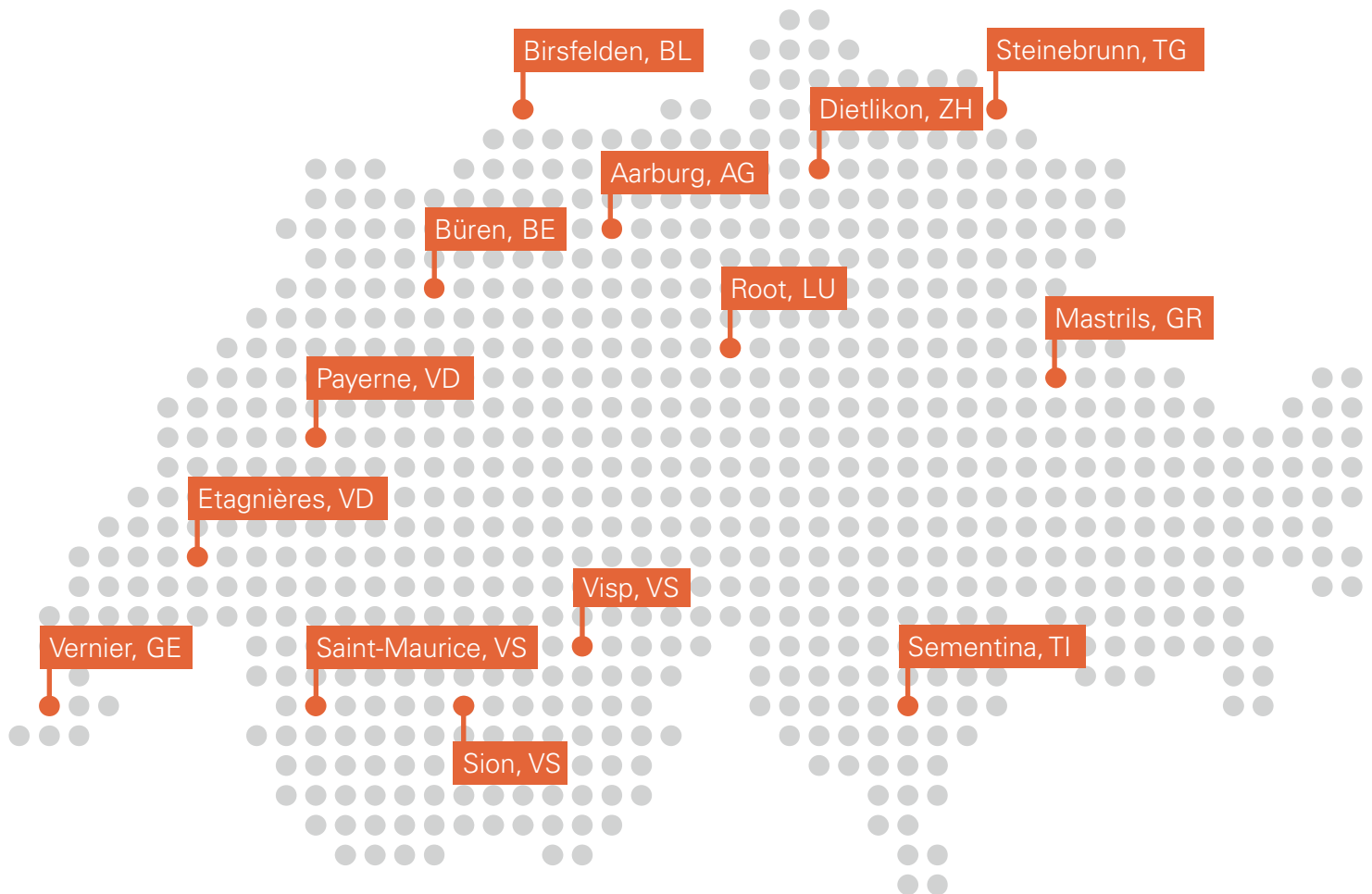
Boucles d'induction préfabriquées pour détection de véhicules

Ces boucles d'induction sont utilisées lorsqu'il n'est pas possible d'ouvrir le revêtement par fraisage ou que, pour des raisons esthétiques, la boucle ne doit plus être visible après l'installation. Très souvent, ces boucles d'induction sont posées sous les pavés. Elles sont fabriquées en fonction des conditions sur place ou sur mesure.

Les câbles de la boucle d'induction sont protégés par une gaine armée. La boucle doit être posée sur un revêtement dur, p. ex. un lit de sable ou de gravillons, et doit être recouverte d'un revêtement d'une épaisseur maximale de 15 cm.



Marktgebiete Zones de marché



www.signal.ch

SIGNAL AG, Industriezone kleine Ey, 3294 Büren a/A, Tel. 032 352 11 11, info@signal.ch

Zone de marché
Genève
1214 Vernier
22, ch. de Champs-Prévoist
Tél. 022 989 52 00
geneve@signal.ch

Zone de marché
Lavaux-Broye-Arc Jurassien
1037 Etagnières
Route des Ripes 2
Tél. 021 867 11 11
etagnieres@signal.ch

Zone de marché
Bas-Valais-Central
1951 Sion
Rte de la Drague 14
Tél. 027 322 39 35
sion@signal.ch

Marktgebiet
Argovia-Basilea
4663 Aarburg
Bernstrasse 36
Tel. 062 791 56 56
aarburg@signal.ch

Marktgebiet
Mittelland-Lötschberg
3294 Büren a/A
Industriezone kleine Ey
Tel. 032 352 11 11
info@signal.ch

Marktgebiet
Zentralschweiz
6037 Root
Längenbold 11
Tel. 041 450 15 07
root@signal.ch

Marktgebiet
Ticino-Mesolcina
6514 Sementina
Via Pobbia 4
Tel. 091 780 46 60
ticino@signal.ch

Marktgebiet
Zürich-Grischun
8305 Dietlikon
Neue Winterthurerstr. 30
Tel. 043 233 32 52
zuerich@signal.ch

Marktgebiet
Bodensee-Säntis
9314 Steinebrunn
Buhreutestrasse 1
Tel. 071 411 20 43
amriswil@signal.ch